BIG MAN

INTERNACIONAL

Apresenta

INTER QUADRINHOS

Nº 1 - Cr$ 3.000.

REVISTA PARA ADULTOS • Erotismo • Ficção • Magia & Misticismo • Suspense • Humor • Entrevistas

XUGISMUNDO SCANS
QB QUADRINHOS BRAZUKAS

LOU REED E O Rock Dos Punks

As Menores Delinqüentes/ Uma Balada De Amor E Violência!

COLIN, Um Mestre de Estilo Inimitável

DAGOMIR MARQUEZI
DRAGO
FLÁVIO COLIN
FRANCO
GLAUCO
GUIDACCI
JORGE FISCHER
JOSMAR
MOZART COUTO
NOVAES
PAULO CARUSO
RONALDO
VILACHÃ
WATSON
XALBERTO

Manaus, Santarém, Boa vista, Porto Velho e Rio Branco (VIA AÉREA) Cr$ 3.900.

ONDAS

BIG MAN INTERNACIONAL

Apresenta

INTER QUADRINHOS

REVISTA PARA ADULTOS • Erotismo • Ficção • Magia & Misticismo • Suspense • Humor • Entrevistas

VOLUME 1 - ANO 1 - nº 01

Editor e Diretor
ITAGYBA DE OLIVEIRA

Editores
FRANCISCO VILACHÃ
RONALDO ANTONELLI

Diretor de Arte
ANTÔNIO J. CURAÇÁ

Diretor Comercial
FERNANDO A. GONÇALVES DA SILVA

Produção Gráfica
CARLOS ALBERTO DE CASTRO

Administração
RUTI MIMURA

Colaboradores:
DAGOMIR MARQUEZI
DRAGO
FRANCO
GLAUCO
GUIDACCI
JORGE FISCHER
JORGE DE SALLES
JOSMAR
MOZART COUTO
NOVAES
PAULO CARUSO
WATSON
XALBERTO

Diretor Responsável: ITAGYBA DE OLIVEIRA

EDITORA ONDAS LTDA.

INTER QUADRINHOS Nº 1 é uma edição especial e mensal da Revista BIG MAN INTERNACIONAL, publicação da EDITORA ONDAS LTDA.
Redação e Administração: Rua Joaquim Piza, 79 - tel. (011) 270-6366 - São Paulo - SP.

Todos os direitos reservados.
As opiniões nos artigos assinados não são necessariamente as da revista, podendo até mesmo ser contrárias às mesmas. Distribuidor exclusivo: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A - Rua Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ. - Composição: REPRO S/A - Estúdio Gráfico - Fotolitos: Yanguer Estúdio Gráfico Ltda.
Impressão: CLY - Cia Lithographica Ypiranga - Rua Cadete, 209 - São Paulo - SP. - Matrícula na Lei de Imprensa sob nº 2033 - Livro A - 5º Reg. Tit. Doc. S. Paulo.

EDITORIAL

Aos nossos Leitores:

É com satisfação que apresentamos ao público leitor de "Big Man Internacional" um novo lançamento, inédito no mercado editorial brasileiro: "Inter Quadrinhos", uma publicação inteira e exclusivamente dedicada aos artistas de quadrinhos de todo o país, em seus diversos gêneros: da ficção científica à crítica social, da sátira de costumes aos temas eróticos, do misticismo e magia às histórias de suspense e mistério.

Os mais respeitados nomes da HQ estarão aqui representados: Flávio Colin, Watson, Mozart Couto, Vilachã, Glauco, Guidacci, Paulo Caruso e Angeli são alguns dentre os muitos que já se dispuseram a colaborar. Ao mesmo tempo, os jovens valores e inéditos de todos os estados são carinhosamente convidados a apresentar seus trabalhos. Mas o mais importante de tudo é o compromisso estreito com a qualidade de desenho e texto. "Inter Quadrinhos" não será, portanto, mais um dos tantos gibizinhos reproduzindo pobres histórias de super-heróis estrangeiros falidos, que abarrotam as bancas de jornais. Ao contrário, já iniciando com uma amostra de 16 páginas a cores e uma criteriosa seleção de material, propõe-se a imprimir um impulso decisivo à arte da HQ no Brasil. E a oferecer a seus leitores tradicionais uma nova opção de leitura e entretenimento.

Um dos maiores nomes do quadrinho, Flávio Colin, encabeça o número de estréia, em uma seção dedicada aos veteranos, com entrevista exclusiva a nossa revista. Vilachã se ocupa do tema dos menores da Febem, o mineiro Mozart Couto ilustra o rico folclore amazônico e Josmar Fevereiro conta uma história inspirada nas tradições gaúchas da guerra dos Farroupilhas. Eles trabalham com textos de Dagomir Marquezi, Ronaldo e Jorge Fischer Nunes. De Recife, Watson nos envia uma rica história de ficção. E outra grande novidade: lembram-se do sr. Iquipau Brasil, aquele personagem de cartun extremamente "bem-dotado"? Pois o humorista Guidacci acaba de ressucitá-lo, em página inédita, especial para "Inter Quadrinhos". Trazemos também uma entrevista com os diretores da recém-fundada Associação de Quadrinhistas e Cartunistas, que confeccionaram o boneco de Teotônio Vilella na maior manifestação pelas diretas-já.

E, em arremate à matéria sobre a entidade destinada a defender o desenhista nacional, Xalberto faz uma irônica saudação aos super-heróis estrangeiros — que sempre monopolizaram nossas bancas de jornais.

Confiantes de que nossos leitores prestigiarão este esforço em prol da arte, da criatividade e do espirito bem-humorado dos profissionais brasileiros, aí deixamos com vocês "Inter Quadrinhos". Um abraço e até o próximo número.

Os Editores

GLAUCO 4

COLIN, UM MESTRE DE ESTILO INIMITÁVEL & DAGOMIR 6

QUADRADINHOS JÁ (AQC) 17

XALBERTO 19

JOSMAR & JORGE FISCHER 20

GUIDACCI 26

QUEM É LOU REED? 27

VILACHÃ 28

DRAGO 32

WATSON 36

VILACHÃ 43

NOVAES 51

PAULO CARUSO 53

FRANCO & NOVAES 55

MOZART COUTO 57

CHEGOU A CANECA BARÃO

Em puro alumínio. Lançamento exclusivo!

Produto aprovado pelo IPT

A Caneca Barão é térmica. Basta você deixá-la por apenas 20 minutos na geladeira ou em lugar fresco e ela estará pronta para manter sua cerveja geladinha por horas a fio. (A Caneca Barão mantém o frio por 4 horas!).

IMPORTANTE: mesmo que sua cerveja não esteja gelada a Caneca Barão deixará sua cerveja fresquinha em poucos minutos!

É resistente - fabricada em duralumínio - artigo de exportação.

É térmica - elementos naturais que revestem a Caneca Barão mantêm a temperatura fria. Sistema patenteado.

É anatômica - forma e peso concebidos para dar maior prazer em segurá-la.

Capacidade de conteúdo dentro das normas federais regulamentadas pela Sunab.

Garantida pelas revistas CLUB dos Homens e Big Man Internacional.

Preços de lançamento VALIDO ATÉ SETEMBRO - 84

Uma unidade Cr$ 4.950, Três unidades Cr$ 13.500,

Duas unidades Cr$ 9.000, Meia dúzia Cr$ 24.600,

À

Editora Ondas Ltda.

Caixa Postal ..... São Paulo- SP

Sim, eu quero receber { ☐ modelo caneca ☐ unidades / ☐ modelo taça ☐ unidades } no endereço abaixo, ao preço total de Cr$ ....

Anexo o cheque nº .... do Banco .... nominal à Editora Ondas Ltda., para pagamento do meu pedido acima

Nome ....

Endereço ....

CEP .... Cidade .... Estado ....

Assinatura ....

(Tenho mais de 18 anos)

COMO FAZER UMA REVOLUÇÃO SEXUAL?

GLAUCO

VETERANOS DO QUADRINHO NACIONAL

COLIN, UM MESTRE DE ESTILO INIMITÁVEL

Texto: Ronaldo Antonelli

Os fãs de histórias em quadrinhos que hoje têm mais de 30 anos — alguns talvez um pouco menos — com toda certeza se lembram de "O Anjo", um detetive loiro que encantou também os fãs de seriados pelo rádio, numa época em que a televisão não detinha tanta hegemonia e quando as pessoas tinham tempo para acompanhar vespertinos, diariamente pelas emissoras de AM. E devem se lembrar também do "Vigilante Rodoviário", que chegou à televisão e até ao cinema. E muitos, com certeza, se lembrarão da série "Vizunga", que começou a ocupar as tiras diárias da "Folha de São Paulo", em 1964, quando o jornal paulista resolveu ampliar seu espaço dedicado aos quadrinhos.

Bem, o autor dessas histórias e de uma infinidade de outras é hoje um dos mestres veteranos do quadrinho nacional: o carioca Flávio Barbosa Mavignier Colin, conhecido como Flávio Colin, que veio ao mundo no dia 22 de junho de 1930 e começou a desenhar profissionalmente em 1956. Dono de um estilo altamente personalizado, inconfundível e inimitável — onde a estilização da figura humana e dos objetos parece adquirir um caráter escultural, refletindo outra de suas paixões e talentos artísticos —, Colin não abriu propriamente uma escola de seguidores. Em compensação, possui carradas de admiradores e fãs — como o jornalista e roteirista Dagomir Marquezi (autor do livro "Auika", sobre os "mass media"), que se sentiu honrado em ter uma de suas histórias do Detetive Castro, inédita, desenhada por Colin para este primeiro número de "Inter Quadrinhos". E que aqui inaugura também uma seção fixa dedicada aos mestres da HQ nacional, de quem publicaremos sempre uma história inédita ou reeditaremos alguns de seus trabalhos mais significativos. Atualmente residindo em Curitiba, onde se dedica à publicidade, Flávio Colin concede entrevista exclusiva a " Inter Quadrinhos".

IQ — Colin, quando e onde você desenhou suas primeiras histórias?

FC — Desenhei minhas primeiras histórias para a revista "Enciclopédia em Quadrinhos", da editora Rio Gráfica, do Rio de Janeiro, em 1956.

IQ — Quais você considera suas principais contribuições em HQ?

FC — Bem, eu citaria a revista "O Anjo", baseada na novela do mesmo nome, pela rádio Nacional, criada pelo Álvaro Aguiar para a Rio Gráfica; "Histórias de Terror", para a Outubro; "O Vigilante Rodoviário", para a mesma editora; "Sepé", da Setpa; "Vizunga", para a "Folha"; e histórias de terror para a Vecchi e eróticas para a Grafipar. Atualmente colaboro para a Editora D'Arte, de São Paulo, de Rodolfo Zalla.

IQ — Quais as maiores satisfações que você obteve como quadrinista?

FC — Em termos materiais, nenhuma. A satisfação está nas cartas dos leitores de todo o Brasil e no estímulo dos colegas de profissão.

IQ — E as frustrações?

FC — São profundas. Gostaria de ser um quadrinista cuja produção se publicasse normalmente, mesmo num mercado restrito mas onde não ocorressem tantas falências e picaretagens, que sempre truncaram meu trabalho.

IQ — Quais são os grandes problemas do HQ nacional?

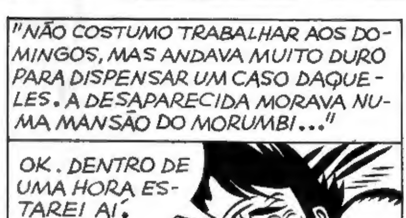
FC — Vários: o "copyright", com absurdo volume de produção estrangeira entulhando nossas bancas e o conseqüente desinteresse dos editores por nosso produto, que sejam dedicidos honesta e financeiramente em investir na produção nacional. A inexistência de um órgão sério e competente para adminstrar nossos interesses e distribuir o produto sempre foi também um entrave, agora com esperanças de ser eliminado com a criação da AQC - Associação de Quadrinistas e Cartunistas, que já devia ter sido criada antes.

IQ — O que você pensa de uma revista inteiramente dedicada à HQ nacional, nos moldes de "Inter Quadrinhos"?

FC — A tábua da salvação, espero sinceramente que faça sucesso. Seria uma honrosa saída para veteranos meio desesperados e novatos muito esperançosos. Há muitos personagens autenticamente nacionais à espera de uma oportunidade. É criminoso deixá-los apenas na imaginação de seus criadores. Quando comecei havia talvez maior espaço nas editoras e surgiram ótimos desenhistas. Tiveram porém seu pique cortado pelos "copyrights". Alguns transferiram-se para o exterior; outros, como eu, ingressaram na publicidade. De lá para cá, é o que infelizmente ainda se vê: uma briga de foice no escuro.

IQ — O que você pensa da participação social, política e cultural do quadrinista?

FC — Trata-se de um artista fundamental na formação de uma sociedade. Veja a influência dos desenhistas americanos nos hábitos e costumes de tantos povos! Mesmo sob o sufoco da TV, ele continua um poderoso divulgador. Pelo desenho e pelo texto de HQ haverá o intercâmbio de nosso folclore entre os diversos estados, o Sul conhecendo as lendas e os festejos do Norte e vice-cersa. E dos países europeus, africanos e asiáticos também. Os utensílios, os costumes, a culinária, a paisagem brasileira, tudo seria mostrado à grande massa brasileira que não pode fazer turismo. E outros enfoques culturais. Até em música. Há, portanto, muita importância e dignidade na arte do quadrinista. Mas quem reconhece a apóia isto nestes brasis? ♠



"EU NÃO SABIA, MAS ESTAVA INICIANDO..."

O CASO DO LOBISOMEM LIBIDINOSO

ROTEIRO: **DAGOMIR MARQUEZI**
(ADAPTADO DE UMA NOVELA DE SUA AUTORIA)

(DETETIVE CASTRO, CRIADO POR HÉLIO SOUTO E INSPIRADO NO FILME "LAURA", DE OTTO PREMINGER, E NA MÚSICA "ZOMBY WOOF", DE FRANK ZAPPA) ©1984

AGRADECIMENTOS A LÚ GOMA

"APÓS DISPENSAR A PEQUENA NO HOTEL, FUI DIRETO PARA A MANSÃO. LOGO SENTI ALGO ESTRANHO NO AR..."
"INSISTI NA CAMPAINHA, MAS AQUELE PALÁCIO PARECIA ÀS MOSCAS. COMO O MORDOMO BONIFÁCIO NÃO APARECEU, FUI LOGO ENTRANDO..."
"QUE GRANDE MISTÉRIO ENCERRARIA AQUELA MANSÃO MALUCA? NÃO TIVE TEMPO PARA MAIORES REFLEXÕES..."
ZAPPA
ROCK
SEU PATIFE! BASTARDO! O QUE VOCÊ QUER AQUI?
NÃO INTERESSA, SEU PULHA! SAFADO! SEM-VERGONHA!
HUM... HUMM...
QUEM É O SENHOR?
MEU NOME É CASTRO. SOU DETETIVE PARTICULAR. VOCÊS CONHECEM LAURA?
SIM!
E... POR ONDE ELA ANDA?
MEU NOME É ALDO SCATIMBOROUGH, SOU CRÍTICO DE TV E O MELHOR AMIGO DE LAURA. NÓS ÍAMOS JANTAR NA SEXTA E ELA NÃO APARECEU NEM LIGOU PARA MIM...
MUITO BEM, E VOCÊ?
SOU FELIPE CHAVEZ, PRODUTOR MUSICAL. LAURA IA VIAJAR COMIGO NA SEXTA E SUMIU!
MENTIRA, SEU BILTRE! ELA HAVIA COMBINADO JANTAR COMIGO, SACRIPANTA!
ELA IA VIAJAR COMIGO, SEU VELHO TARADO!
"DEIXEI OS DOIS TROCANDO AMABILIDADES. HAVIA ALGO DE PODRE EM ALGUM PONTO DAQUELA CASA. ONDE ESTAVA O...
2

"... MORDOMO? A RESPOSTA ESTAVA NUM QUARTO DOS FUNDOS...
"... MAS DEIXAVA AS COISAS AINDA MAIS CONFUSAS..."
O ASSASSINO É-É-É ARRRGH
"ÓBITO MAIS OU MENOS RECENTE. ESTADO LAMENTÁVEL. PESCOÇO DILACERADO. DECIDI APROVEITAR A ÚNICA PISTA CONCRETA..."
"APÓS ANOTAR OS ENDEREÇOS DE CHAVEZ E SCATIMBOROUGH, VOLTEI AO HOTEL PARA REFLETIR..."
"AQUELE CASO ESTAVA UMA CONFUSÃO! A PESSOA QUE TINHA ME CONTRATADO ESTAVA MORTA. O QUE EU IA GANHAR ME METENDO NAQUELA BAGUNÇA? POR QUE NÃO DESISTIA ENQUANTO ERA TEMPO?
"CASTRO, SEU SUJO! - PENSEI. FICOU MALUCO? APAIXONOU-SE POR UM RETRATO?
"MAIS TARDE, ALMOÇANDO NO FREITA'S - OMELETE, CAIPIRINHA E DUAS MEIAS CERVEJAS - RESOLVI TOCAR O CASO. COMEÇANDO PELO TAL CRÍTICO DE TELEVISÃO."
NO CAPRICHO...
"ENCONTREI SCATIMBOROUGH EM SEU LUGAR DE TRABALHO..."
OH! OLÁ, DETETIVE CASTRO! OUÇA ISTO: "IRENE RAVACHE É SUTIL COMO UM RINOCERONTE EXITADO. TROCA O AMOR PELO ÓDIO E O ÓDIO POR FANIQUITOS DE MENOPAUSA." QUE TAL?
CHATO! QUAL A SUA RELAÇÃO COM LAURA?
BEM, JÁ QUE O SENHOR ME INTERROMPEU... PARA LAURA, EU ERA O MAIS SÁBIO, ESPIRITUOSO E INTERESSANTE HOMEM DO MUNDO! E NESSE PONTO EU CONCORDAVA COM ELA!
ALGUMA RELAÇÃO ... PASSIONAL?
NADA QUE O SENHOR ESTEJA IMAGINANDO. SE QUISER UMA PISTA DE LAURA, PROCURE CHAVEZ.
É PRA LÁ QUE EU VOU, SCATIMBOROUGH... MAS NÃO TENTE SAIR DA CIDADE!
SÓ SE FOSSE PARA PARIS! O RESTO DO MUNDO ME ENTEDIA.
3

"APANHEI MINHA KOMBI 60 NA RETÍFICA E SEGUI PARA A CASA DE CHAVEZ, NA RIVIERA PAULISTA. MEU SEGUNDO SUSPEITO ESTAVA DANDO UMA "FESTINHA"..."
"FIQUEI ENTÃO IMAGINANDO O QUE AQUELA GENTE ENTENDERIA POR UM "FESTÃO"...
CASTRO! VOCÊ SUMIU, BONITÃO! VAMOS LEMBRAR OS BONS TEMPOS?
ESTOU A SERVIÇO, BONECA. SABE ONDE ESTÁ CHAVEZ?
ESTÁ NA SUÍTE. TE LEVO LÁ...
VOU ACHAR O CHAVEZ E JÁ VOLTO, TÁ?
AVANZAMOS POR LA CORDILLERA CON LOS BLINDADOS, ASÍ! SNIIIIIIFFFFFF!
NO! TENEMOS QUA ATACAR LOS PUNTOS ESTRATÉGICOS CON CAÑONAZOS! SNIF! SNIF!
SABE QUE VOCÊ É BEM ATRAENTE, CASTRO? JÁ PENSOU EM SEGUIR A CARREIRA ARTÍSTICA?
NÃO! NO NARIZ NÃO!
VIVA EL QUARTELAZZO! SNNIIFF!
"AQUELES DEGENERADOS APRENDERAM UMA LIÇÃO: NINGUEM MEXE NA HONRA DE CASTRO!
CARAJO.
"AQUELE EMPRESÁRIO PERVERTIDO PRECISAVA DE UM TRATAMENTO DE CHOQUE..."
"RESOLVI SOLICITAR AO TEMÍVEL DELEGADO MOREIRA E SEUS HOMENS DE BRONZE UMA ESPIADA NAQUELA ORGIA DA RIVIERA PAULISTA..."
"MAS NÃO CHEGUEI A COMPLETAR A LIGAÇÃO..."
AUUUUUUU!!
4

AUUUUUUUU!!!!
"HA' 300 ANOS ATRÁS
EU ME ESTIQUEI NUMA CAMA ANTIGA
E MINHA ALMA SENTIU O CALAFRIO DA MEIA-NOITE
EU NUNCA MAIS VOU DORMIR
VOCÊ JA' ACORDOU DE MANHÃ
COM UM ZUMBI-VUFE DIANTE DOS OLHOS?"
"E O QUE ACONTECEU EM SEGUIDA, FOI DE ARREPIAR AS PEDRAS!..."
"EU SOU O ZUMBI-VUFE! EU SOU A CRIATURA DE QUEM AS SENHORAS TÊM FALADO!"
UUUUUUUU UUUU!!!
"FOI SO' ENTÃO QUE EU NOTEI: EU ESTAVA NO MORUMBI. E AQUELE MONSTRO SE DIRIGIA DIRETAMENTE PARA A MANSÃO MENEZES-GOTEMBURGO..."
"MINHAS PIORES SUSPEITAS SE CONFIRMARAM..."
"SE EU ATACAR SEU DORMITÓRIO, NÃO TENTE SE SALVAR!
EU POSSO TE AGARRAR
ENTRANDO PELADO PELA JANELA
E TE COMER EM CIMA
DO TELHADO!"
"EU SOU TÃO MAU QUANTO UM
BICHO-PAPÃO
E VIM CONTAR A VERDADE ZUMBI:
AQUI ESTOU EU, O ZUMBI-VUFE!
AU-AU-UUUUUUUUU!!
5

"E QUANDO TUDO PARECIA PERDIDO (EU NÃO COSTUMO TRANSPORTAR BALAS DE PRATA), GANHEI UM ALIADO...
"O PERIGO IMEDIATO HAVIA PASSADO..."
"POR VIA DAS DÚVIDAS, RESOLVI DAR UM PLANTÃO NA MANSÃO MENEZES-GOTEMBURGO, ATÉ QUE AS COISAS SE ESCLARECESSEM
"...MAS ESTAVA MUITO CANSADO E LOGO APAGUEI."
"ACORDEI COM UM SONHO..."
LAURA! ONDE VOCÊ ESTAVA?
MAS... QUEM É O SENHOR? O QUE ESTÁ FAZENDO EM MINHA CASA?
MEU NOME É CASTRO, E SOU DETETIVE PARTICULAR. ONDE VOCÊ ESTAVA?
VIAJANDO... PEGUEI UMA PRAIA. SAÍ MEIO DE REPENTE, SEM AVISAR... O QUE HOUVE?
"EXPLIQUEI TUDO! A POBREZINHA FICOU CHOCADA COM A CONFUSÃO QUE HAVIA CAUSADO... E TAMBÉM COM A MORTE DO FIEL BONIFÁCIO..."
E AGORA? O SENHOR VAI ME AJUDAR? VAI?
SÓ SE VOCÊ PARAR DE ME CHAMAR DE SENHOR!
"NAQUELA MESMA MANHÃ...
SÓ NÃO ENTENDI UMA COISA: POR QUE VOCÊ NÃO DEIXA ISSO COM A POLÍCIA?
EU CONHEÇO O DELEGADO MOREIRA. ELE NÃO ACREDITA EM LOBISOMENS.
1999
PRINCE
OI, LEONEL.
OI, MOCINHA!
NÃO SE ACANHE, CASTRO! LEONEL É DE CONFIANÇA!
6

LAURA...COMO É QUE VOCÊ TEM TANTO...
DINHEIRO? HERANÇA! NEM CHEGUEI A CONHECER MEUS PAIS...
BEM, O QUE IMPORTA AGORA É DESCOBRIR A IDENTIDADE SECRETA DO ZUMBIVUFE! É ELE QUE EU VOU ENTREGAR AO MOREIRA! DESTA VEZ, TROUXE AS BALAS CERTAS...
PODE CRER. QUER FUMAR?
"MARCAMOS UM ENCONTRO PARA O FIM DA TARDE. NAQUELE MOMENTO, EU TINHA QUE FAZER UMA VISITINHA..."
O SENHOR CHAVEZ NÃO ES...
COM LICENÇA!
O QUE ACONTECEU? ALGUEM ANOTOU A PLACA?
ACORDA, PILANTRA! TEMOS QUE BATER UM PAPINHO...
CLAUDIONOR? CAFÉ, MUITO CAFÉ!
O QUE VOCÊ APRONTOU NESSAS ÚLTIMAS 48 HORAS ALÉM DAQUELA BACANAL INDECENTE?
48 HORAS? JANTEI COM GAL, SAÍ COM NEY, ALMOCEI COM VELÔ...EDEVALDO? ASPIRINA! MUITA ASPIRINA!
MAS VOCÊ SAIU LOGO DEPOIS DE MIM, CERTO?
FUI A UM PRONTO-SOCORRO CUIDAR DO SEU "SERVICINHO"...GIVANILDO? CIGARROS, MUITOS CIGARROS!
QUE TIPO DE RELAÇÕES VOCÊ TINHA COM LAURA MENEZES DE GOTEMBURGO?
"NENHUM DOS SUSPEITOS SABIA AINDA DO REAPARECIMENTO DA GAROTA..."
DE VEZ EM QUANDO EU A LEVO PARA VER UM SHOW... LAURA É UMA DELÍCIA, NÃO? BEM... EU GOSTO DE CRIANÇAS...VOCÊ ME COMPREENDE...
COMPREENDO MUITO BEM...NÃO SAIA DA CIDADE. ESTOU DE OLHO.
MAS EU...
GOSTA DE CRIANÇAS... PATIFE!
ESPERE UM POUCO!
BLAM!
7

"E QUANDO EU PERCEBI A QUE LUGAR LAURA TINHA ME LEVADO PARA JANTAR, FIQUEI PREOCUPADO. ATÉ QUE PONTO PODE CHEGAR UM HOMEM ENFEITIÇADO?
ASSOCIAÇÃO MACROBIÓTICA
QUE É ISSO?
ARROZ INTEGRAL! FAZ MUITO BEM PARA A SAÚDE. MASTIGUE 50 VEZES CADA GARFADA!
50 VEZES? ARGH!
COMO É QUE, TENDO TANTA GRANA, VOCÊ COME UMA COISA DESTA?
É UMA OPÇÃO POR UMA VIDA MAIS SAUDÁVEL, SACA?
PREFIRO UMAS FRITAS.
CASTRO, VOCÊ É UMA GRACINHA...
CRASH!
AAAAAAHHHH!!
AUUUUUUU!!!
SOCORRO! CASTRO! SOCORRO!
"DESTA VEZ, EU TINHA SEIS BALAS DE PRATA. MAS NÃO ME ARRISCAVA A FERIR LAURA...
CASTRO! ME SALVA!
ARF! ARF!
"NÃO BRINQUE COM O ZUMBI-VUFE
EU VIM DIZER
A VOCÊS A VERDADE ZUMBI: AQUI ESTOU EU, O ZUMBI-VUFE!
"A FÚRIA DOENTIA DAQUELE MONSTRO NÃO CONHECIA LIMITES! MAS EU JÁ SABIA QUEM SE ESCONDIA POR BAIXO DAQUELES PÊLOS..."
"...E PODIA ATÉ ADIVINHAR PARA ONDE ELE LEVAVA A POBRE PEQUENA...
RÁPIDO! SIGA AQUELE LOBISOMEM!
TAXI
8

"MIREI CUIDADOSAMENTE..."
"...E ATIREI!"
AUUUUUUUUU!!
BAM
"E APESAR DE TODA SUA BESTIALIDADE...
"...O MONSTRO PARECIA TER ALGUM TIPO DE SENTIMENTO.
CASTRO!
O PIOR JÁ PASSOU, LAURA.
"FOI FÁCIL SEGUIR AQUELA PISTA..."
ALDO?!
POR
CORINGÃO DESFALCADO
ALDO!!
EU MESMO, MINHA FLOR! E VOCÊ... DETETIVE? SURPRESO?
NÃO! AQUELE FALSO CURATIVO EM SEU BRAÇO NUNCA ME ENGANOU: ERA O CHUMAÇO DE PÊLOS QUE ESTAVA NA MÃO DE BONIFÁCIO! E VOCÊ? COMO SE METEU NESSA?
TELEVISÃO... MUITA TELEVISÃO... EMANAÇÕES DE RAIOS-X... RADIAÇÃO CÓSMICA... COF-COF... REFLEXOS NA LUA CHEIA...
9

"APAGA-TE, FUGAZ TOCHA!"...MACBETH...ATO CINCO...EU JÁ NÃO SUPORTAVA MESMO ESTA VIDA DE CRÍTICO...COF-COF...ELES MUDAM TUDO O QUE EU...ESCREVO! E ME PROIBEM...DE FALAR MAL...ARF...DA GLOBO!
LAURA! ONDE ESTÁS, MINHA AMADA?...COF-COF..."QUE GRANDE DOR SEPARAR-ME DE TEU LADO!"...ROMEU E JULIETA...ATO TERCEIRO...ARF...ARF...
"FIZ UM RÁPIDO RELATÓRIO AO DELEGADO MOREIRA. LAURA ME ESPERAVA NA LIMUSINE..."
É SÓ! POSSO IR?
UM MOMENTINHO, CASTRO. PRIMEIRO: SENDO UM CASO DE HOMICÍDIO, POR QUE VOCÊ NÃO AVISOU A POLÍCIA LOGO DE CARA? SEGUNDO: ONDE VOCÊ ENFIOU O CADÁVER DO MORDOMO BONIFÁCIO? HEIN?
DELEGADO
ORA, MOREIRA... VOCÊ ESTÁ ESPERANDO COERÊNCIA DEMAIS NUMA HISTÓRIA POLICIAL BRASILEIRA!
"DE VOLTA À MANSÃO MENEZES-GOTEMBURGO..."
UAU! QUE DIA! MAS ATÉ QUE FOI EMOCIONANTE, NÉ?
ESTOU ACOSTUMADO! VIVO NA CORDA BAMBA!
PODE CRER! MAS AS EMOÇÕES NUNCA SÃO AS MESMAS, NÉ?
VOCÊ FOI O PRIMEIRO HOMEM QUE SALVOU A MINHA VIDA...
ORA...
"SIM, EU SALVARA SUA VIDA. MAS LAURA TAMBÉM HAVIA SALVO A PEQUENA CHAMA QUE AINDA ARDIA NO MEU ENDURECIDO CORAÇÃO DE DETETIVE PARTICULAR..."
FIM

QUADRINHOS JÁ!

MUITOS PERSONAGENS EM BUSCA DE SEUS EDITORES

Texto: Ronaldo Antonelli - Cartum Paulo Carusso

A recém-fundada AQC - Associação de Quadrinhistas e Cartunistas adquiriu notoriedade na campanha pelas eleições diretas, com a confecção do já famoso boneco do senador Teotônio Vilella, que desfilou no maior comício da história do país e foi ao Congresso, em Brasília Aqui, o ilustrador Jal, um de seus diretores, fala dos objetivos e expectativas da nova entidade. Direto já para Inter Quadrinhos.

No último dia 16 de abril, o povo brasileiro viveu sem dúvida o que será lembrado como um dos grande episódios do século: a maior manifestação política e popular de sua história, no comício pelas "Diretas-já", que reuniu mais de 1,5 milhões de pessoas no vale do Anhangabaú, em São Paulo. Um dos momentos culminantes do evento se registrou com a entrada em cena de um enorme boneco — quatro metros de altura e 80 quilos de ferro, gesso, isopor, cola e bandagens — caricaturizando aquele que se tornou um dos símbolos da campanha e de nossa usurpada cidadania: o senador Teotônio Vilella, falecido no ano passado. Ao som da orquestra do teatro Municipal e da voz de Fafá de Belém, a canção "Menestrel das Alagoas" emocionou os corações e mentes dos brasileiros que se acotovelavam pacificamente no vale, enquanto o boneco repetia os gestos de saudação do Guerreiro da Paz.

Então, a pergunta: quem fez o boneco do velho Teotônio? Talvez muita gente ainda não saiba, mas os autores são os atuais dirigentes e colaboradores de uma associação profissional nova no país — talvez um fruto *direto* da campanha e das conquistas sociais de nosso povo: a AQC - Associação dos Quadrinhistas e Cartunistas. É *quadrinhistas* mesmo, com *nh* e tudo, uma polêmica que já rendeu um bocado de quás-quás-quais. A Associação começou a atuar embrionariamente em setembro do ano passado, e a idéia de confeccionar um boneco de Teotônio surgiu logo após o comício na Sé, no dia 25 de janeiro.

De acordo com José Alberto Lovetro — o Jal, ilustrador do "Diário Comércio & Indústria" e um dos três diretores da Associação —, a idéia foi apresentada e encontrou muito mais repercussão do que se esperava por parte da Comissão Multipartidária pelas Diretas. "Tivemos de construir o boneco em um fim-de-semana, porque o pessoal achava que a figura de Teotônio tinha de estar lá a fim de sensibilizar os políticos e o público presentes. Ficamos desesperados, não tínhamos nenhum material, tivemos de comprar tudo na base da 'vaquinha' entre a gente mesmo. Compramos um tripé da Escola de Samba Pérola Negra — que nos ajudou muito —, improvisamos o resto com o que tínhamos em casa e com o que pudemos comprar nas farmácias de plantão daquele domingo. Depois ele foi doado à família de Teotônio, que pretende correr todo o Brasil com ele e propagandear o filme sobre o velho senador, que será lançado neste mês. E nós já levamos o boneco para Brasília."

LEI DOS 50%

Um projeto de lei que continua percorrendo os trâmites exaustivos do Congresso foi o pretexto que propiciou a criação da AQC, uma lei que torna obrigatória a publicação de 50% de espaço editorial das revistas de quadrinhos e cartuns com o aproveitamento da produção de artistas nacionais. Os congressistas da comissão relatora convocaram, em meados do ano passado, alguns desenhistas (Henfil, Fortuna, Cláudio Vásquez, Cláudio Paiva e Paulo Caruso) e editores, para serem ouvidos sobre o projeto. "Isso foi bom em termos das pessoas convocadas", explica Jal, "mas ruim por evidenciar a falta de uma entidade que representasse a categoria". Ele conta que o boneco de Teotônio não foi estratégia da associação assim formada mas acabou ajudando muito a AQC porque evidenciou o peso político da caricatura e dos desenhistas e marcou a presença mobilizada dos quadrinistas junto à opinião pública e dos políticos. "Graças a isso, fomos a Brasília com o boneco e ficamos uma semana fazendo contatos vantajosos com os parlamentares", continua Jal. "O grande impasse com relação às discussões entre artistas e editores se dá com relação ao prazo de implantação da lei — os editores querem cinco anos, com 10% de produção nacional ao ano; nós propomos em três anos — e também quanto à definição do que seja material estrangeiro. Eles querem incluir, entre os 50% nacionais, 5% dos quadrinhos estrangeiros, geradores de *royalties* para o exterior, desde que sejam desenhados aqui. Ora, isso seria um precedente que, se aceito, ficaria entravado em nossa garganta pelo resto da vida. Entre os editores, a Abril é a voz mais forte, com a alegação de que eles teriam de demitir muitos desenhistas brasileiros que desenham para eles os personagens dos Disneys da vida. Só que eles omitem que esses mesmos desenhistas, que são obrigados a ganhar a vida reproduzindo temas e personagens alienígenas, encontrariam espaço editorial no novo mercado criado pela lei."

PODER ECONÔMICO

Para Jal — que dirige a AQC ao lado dos desenhistas Fortuna e Franco, temporariamente substituído pelo suplente Maringone —, "nosso principal problema reside no poder econômico dos editores, que têm dinheiro para contratar advogados, mover campanhas publicitárias e tal. Nós não temos nada disso. Mas, em nossas andanças por Brasília, conseguimos que a comissão relatora segurasse o projeto até o próximo encontro de desenhistas e editores, neste mês. Ou se entra em acordo ou vamos para o racha. Se prevalecer o racha, vamos nos bater pela lei que foi aprovada em 1963, em pleno governo Goulart, mas nunca foi regulamentada. Por aquele diploma legal, as editoras se comprometiam a editar um mínimo de 60% do material de produção exclusivamente nacional."

Jal esclarece que uma das grandes dificuldades dos editores é a inexistência da história em quadrinhos em escala industrial, com linha de produção composta de roteirista, argumentista, desenhista de lápis, arte-finalista, colorista e letreirista. "Com exceção de três ou quatro grandes editoras, eles só têm o quadrinho do autor, que faz tudo. Agora estamos assistindo ao aparecimento de importantes iniciativas que parecem prenunciar um redespertar do quadrinho nacional. Há o trabalho do Franco, com suas tiras na 'Folha da Tarde', o Xalberto com seu projeto para o Carbono 14, de São Paulo, e o Paulo Paiva, editando às próprias custas a revista 'Humor'. E, o que acho mais importante, há essa iniciativa da 'Inter Quadrinhos', onde vejo, entre todos os exemplos, o esquema mais forte para divulgar o quadrinho nacional e criar um público novo para esse gênero tão esquecido."

Na verdade, lei semelhante — e geralmente superior, do ponto de vista do protecionismo cultural — já existe em quase todos os países desenvolvidos e medianamente desenvolvidos, desde que insuflados por uma mínima dose de saudável nacionalismo cultural. Não se trata de escorraçar o herói ou personagem estrangeiro, mas de garantir que aqui se publique material de qualidade em concorrência leal com os profissionais brasileiros. O que ocorre é que as grandes empresas mundiais — como a Marvel, Warren, Disney — vendem cópias de suas produções a dezenas de países, podendo oferecer um preço baixíssimo, devido às economias de escala. Isso fornece o pretexto para os nossos editores pagarem o mesmo preço por página — texto e desenho — para o autor nacional: entre Cr$ 10 e Cr$ 15 mil, na média (sem puxar o saco, "Inter Quadrinhos" já começou pagando bem mais).

Ora, vejam para fazer um trabalho de qualidade, um autor que se dedique exclusivamente à arte do HQ despende o trabalho de todo um dia para realizar um máximo entre duas ou três páginas. "Chutando" — isto é, trabalhando mal —, consegue fazer cinco ou seis, o que dá aos editores um novo pretexto: as histórias nacionais são de qualidade inferior. Fora os descontos com os impostos para autônomos, papel, tinta, xerox e outros materiais caríssimos! Durma-se com tal barulho!

SUCATA DE HERÓIS

Jal define as novas metas da AQC, além da esperada lei protecionista, como a aquisição da sede própria e a formação de associações semelhantes em outros estados brasileiros, levando à criação de uma federação nacional. Já há outras congêneres estaduais. a APQP - Associação dos Profissionais de Quadrinhos do Planalto, em Brasília, a AQP - Associação de Quadrinistas da Paraíba, com apoio do governo estadual; e aguarda-se para breve o registro das associações de Pernambuco, Alagoas e Rio Grande do Norte. Fora isso, a AQC já prepara uma bomba para este segundo semestre — "informação em primeira mão", garante Jal —, a fim de mostrar aos editores o que existe em matéria de criação por todo o território brasileiro. um concurso nacional de histórias em quadrinhos, que distribuirá prêmios em três categorias — quadrinho de humor, quadrinho sério e prêmio especial para melhor personagem. Atenção aí, moçada!

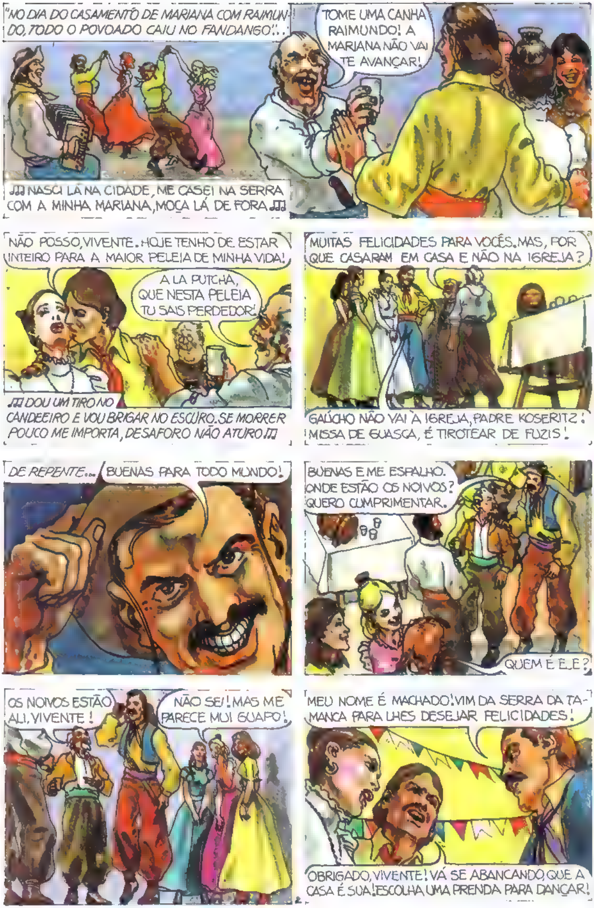
Com 150 associados, a AQC se reúne todos os sábados, a partir das 14 horas, em sua sede provisória, no Sindicato dos Jornalistas de São Paulo. Quem quiser se inscrever não precisa ser profissional — isto é, já ter trabalho editado. Basta apresentar um certo volume de produção, que será analisado por uma banca examinadora, e preencher um formulário. O inscrito, das duas uma. pagará mensalidade de Cr$ 1.500, tendo direito a receber jornal mensal com informações e dicas de empregos; ou, se em melhores condições, pagará Cr$ 3 mil, caso em que receberá informações e serviços adicionais em primeira mão. Os interessados podem escrever, no estado de São Paulo, para M. Mikie (1º secretário), à rua Antônio Zouro, 74 — Capital - SP — CEP 04437

Para Jal, "nossa luta levará a um maior reocnhecimento dos profissionais brasileiros e impedirá que se cometam erros como o da Abril, que no começo do ano assinou um contrato fabuloso com a DC Comics, cujos heróis — Super-Homem, Batman — já não vendem tanto. São sucata destinada ao 3º Mundo, porque nos EUA já há uma nova safra de personagens" ♠

EM BUSCA DO HERÓI BRASILEIRO!

por XALBERTO

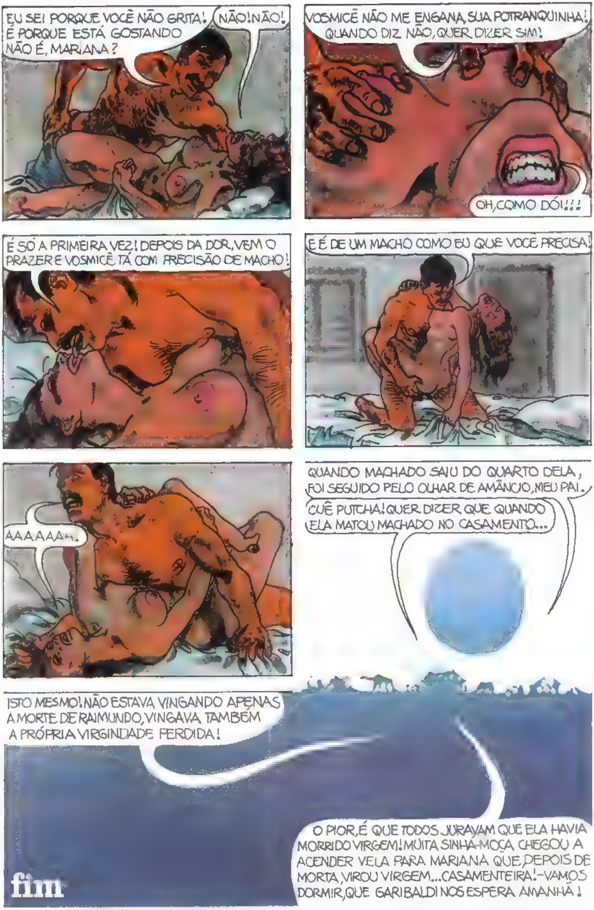
a vingança
JOSMAR
A REVOLUÇÃO FARROUPILHA
O RIO GRANDE DO SUL,
ENSANGÜENTADO, RESISTIA AO ASSÉDIO
DAS TROPAS IMPERIAIS. BENTO
GONÇALVES MANDA DOIS ESTAFETAS
AO ENCONTRO DE GIUSEPPE
ACAMPADO EM
–VAMOS TER DE ACAMPAR ALI, JOÃO ANTÔNIO. O QUARTEL AINDA ESTÁ LONGE!
–A LA FRESCA, CHICO BENTO! PARECE TAPERA MAL-ASSOMBRADA!
–E É! GENTE VIVA NÃO VEM AQUI! PODEMOS ENTRAR SEM RECEIO.
AQUI HAVIA ANTIGAMENTE UM POVOADO MUI PRÓSPERO. O RINCÃO DAS FLORES!
MARIANA ERA A PRENDA MAIS LINDA DO LUGAR!


"NO DIA DO CASAMENTO DE MARIANA COM RAIMUNDO, TODO O POVOADO CAIU NO FANDANGO"...
♫ NASCI LÁ NA CIDADE, ME CASEI NA SERRA COM A MINHA MARIANA, MOÇA LÁ DE FORA ♫
TOME UMA CANHA RAIMUNDO! A MARIANA NÃO VAI TE AVANÇAR!
NÃO POSSO, VIVENTE. HOJE TENHO DE ESTAR INTEIRO PARA A MAIOR PELEIA DE MINHA VIDA!
A LA PUTCHA, QUE NESTA PELEIA TU SAIS PERDEDOR!
♫ DOU UM TIRO NO CANDEEIRO E VOU BRIGAR NO ESCURO. SE MORRER POUCO ME IMPORTA, DESAFORO NÃO ATURO ♫
MUITAS FELICIDADES PARA VOCÊS. MAS, POR QUE CASARAM EM CASA E NÃO NA IGREJA?
GAÚCHO NÃO VAI À IGREJA, PADRE KOSERITZ! MISSA DE GUASCA, É TIROTEAR DE FUZIS!
DE REPENTE...
BUENAS PARA TODO MUNDO!
BUENAS E ME ESPALHO. ONDE ESTÃO OS NOIVOS? QUERO CUMPRIMENTAR.
QUEM É ELE?
OS NOIVOS ESTÃO ALI, VIVENTE!
NÃO SEI! MAS ME PARECE MUI GUAPO!
MEU NOME É MACHADO! VIM DA SERRA DA TAMANCA PARA LHES DESEJAR FELICIDADES!
OBRIGADO, VIVENTE! VÁ SE ABANCANDO, QUE A CASA É SUA! ESCOLHA UMA PRENDA PARA DANÇAR!

SE NÃO SE IMPORTA, QUERO DANÇAR COM A NOIVA!
EU... BOM... BUENO! DANCE COM ELE, MARIANA!
MAS, RAIMUNDO...
NUM ZÁS, MACHADO ENLAÇOU-A PELA CINTURA E SAÍRAM DANÇANDO.
DEIXE DE BANCAR A SORRA, PIGUANCHA!
UI! VOSMICÊ TÁ ME APERTANDO DEMAIS!
E!, MOÇO!
NÃO APERTE MINHA MULHER! VOSMICÊ ESTÁ ABUSANDO DA MINHA HOSPITALIDADE!
ORA, SEU SOTRETA!
VOU TE ENSINAR A RESPEITAR MACHO, SEU LOMBO SUJO.
VOU TE PELAR A CORUJA, DESGRAÇADO!
SANTO DEUS! PAREM COM ISSO!
CLING!
TE DESAFASTA, DESGRACIADO!
TCHAC!

A MORTE DO PADRE PROVOCA A REVOLTA DOS OUTROS CONVIDADOS.
VIRGE! LO DEGOLOU!
VOSMICÊ JÁ FEZ DEMAIS! E VAI MORRER!
VOCÊ É QUE JÁ DEFUNTEOU, SEU!
AAAGH!
O SANGUE CORRIA COMO ÁGUA, OS FERROS TINIAM NO ENTREVERO...
O DEMÔNIO DA SERRA DA TAMANCA – CUÊ PUTCHA! PARECIA TER FÔLEGO DE 7 GATOS.
AGORA É COM NÓS, ÍNDIO VELHO! NO OSSO DO PEITO!
A LA FRESCA, DEGOLOU RAIMUNDO!
MARIANA, ENLOUQUECIDA, PEGOU UM FACÃO E...
MORRA, DESGRAÇADO!
AAAAGH!!!
BARBARIDADE!

NINGUÉM FEZ O MENOR GESTO PARA DETÊ-LA, MAS TODOS RECUARAM APAVORADOS QUANDO MARIANA EXIBIU SEU TROFÉU DE VINGANÇA!
A LA FRESCA!
PELA VIRGEM DOS DEGOLADOS!
ETA QUE ESSA TAL DE MARIANA ERA MULHER MUITO MACHO, SEU!
É, MAS TEM A SEGUNDA PARTE DA HISTÓRIA, QUE SÓ MEU PAI CONHECIA...
..."MEU PAI FOI CAPATAZ EM SERRA TAMANCA NA FAZENDA DE MACHADO."
QUE É, AMÂNCIO?
TEM UM HOMEM COM A FILHA, PEDINDO POUSADA!
ELES SÃO DO RINCÃO DAS FLORES! NÃO ACHARAM HOSPEDARIA E QUEREM POUSADA!
APEIEM, VIVENTES E VENHAM JANTAR COMIGO! MEU NOME É MACHADO!
O JANTAR FOI TRANQUILO, EMBORA MACHADO BEBESSE MAIS DO QUE DE COSTUME.
O SENHOR TEM UMA FILHA BEM PRENDADA, SEU VALÊNCIO! DEVE TER ORGULHO DELA!
NAQUELA NOITE, ENQUANTO VALÊNCIO DORMIA...
VOSMICÊ! PELO AMOR DE DEUS! VÁ EMBORA! OLHE QUE MEU PAI ACORDA!
5
SE VOCÊ NÃO QUER, MARIANA, POR QUE NÃO GRITA?
OH!


EU SEI PORQUE VOCÊ NÃO GRITA! É PORQUE ESTÁ GOSTANDO NÃO É, MARIANA?
NÃO! NÃO!
VOSMICÊ NÃO ME ENGANA, SUA POTRANQUINHA! QUANDO DIZ NÃO, QUER DIZER SIM!
OH, COMO DÓI!!!
É SÓ A PRIMEIRA VEZ! DEPOIS DA DOR, VEM O PRAZER E VOSMICÊ TÁ COM PRECISÃO DE MACHO!
E É DE UM MACHO COMO EU QUE VOCÊ PRECISA!
AAAAAAH.
QUANDO MACHADO SAIU DO QUARTO DELA, FOI SEGUIDO PELO OLHAR DE AMÂNCIO, MEU PAI.
CUÊ PUTCHA! QUER DIZER QUE QUANDO ELA MATOU MACHADO NO CASAMENTO...
ISTO MESMO! NÃO ESTAVA VINGANDO APENAS A MORTE DE RAIMUNDO, VINGAVA TAMBÉM A PRÓPRIA VIRGINDADE PERDIDA!
O PIOR, É QUE TODOS JURAVAM QUE ELA HAVIA MORRIDO VIRGEM! MUITA SINHÁ-MOÇA CHEGOU A ACENDER VELA PARA MARIANA QUE, DEPOIS DE MORTA, VIROU VIRGEM... CASAMENTEIRA! -VAMOS DORMIR, QUE GARIBALDI NOS ESPERA AMANHÃ!
fim

A VIDA DURA DO Sr. IAUIPAU BRASIL GUIDACCI

QUEM É LOU REED?

Texto e Entrevista: Her Baron Hugo Von Drago

Herr Baron Hugo von Drago, nosso homem em Nova Iorque, reencontrou seu velho amigo Lou por acaso. Drago trazia um gravador K7, pois pretendia gravar a apresentação de um obscuro grupo de punk rock que aconteceria pelas imediações; porém, preferiu (depois de várias cervejas) registrar a conversa que manteve com seu amigo acerca da vida, sexo, drogas e rock. Graças a isso, podemos agora apresentar a vocês a personalidade mais controvertida do rock'n'roll dos últimos anos (segundo a opinião dos dois, entrevistado e entrevistador): LOU REED.

D — Como foi o início da sua relação com a música, Lou?

L.R. — Eu tinha 14 anos quando gravei meu primeiro disco. Eu havia entrado para o colégio naquela época (1957) e costumava tocar profissionalmente nos fins-de-semana com um grupo chamado "The Shades". Nosso primeiro disco trazia no lado A a canção "So Blue" e, no lado B, "Leave Her for Me". Nosso grande momento aconteceu quando Murray the K, o disc-jockey mais quente de N. Y. naquele tempo, tocou a nossa música em seu programa de rádio. Só que ele estava doente e alguém apresentou a música por ele, no ar — friamente: foi executada uma única vez e eu recebi royalties por isso, no valor de 78 cents.

D. — E como era o som que vocês faziam nessa época?

L.R. — Era puro rock'n'roll de ruas de subúrbio. Nós éramos adolescentes normais de subúrbio; roubávamos supermercados, shopping centers e coisas assim. Usávamos uma jaquetas transadas com o nome da gang pintado nas costas e muita brilhantina nos cabelos.

D. — Quer dizer que é aí que estão suas raízes de punk rocker?

L.R. — Não sei... Nós tínhamos um estilo que, mais tarde, as pessoas viriam a rotular de "punk", mas, naquela época, punk era um traficante, um marginal qualquer, você sabe: "Ele é só um 'punk' de merda!"

D — Como foi que pintou o Velvet Underground?

L.R. — Eu, John (Cale), Sterling (Morrison) e Angus McLise estávamos tocando rock com o nome de "The Falling Spikes" e depois "The Warlocks", até que conhecemos Andy (Warhol), que trazia consigo de Londres a Nico e, mais tarde, a Maureen (Tucker) para o lugar de Angus. Nós conhecemos Andy na velha Cinematheque, na Rua Lafayette, onde estavam exibindo suas produções. Dissemos a ele que pretendíamos

projetar seus filmes durante nossos shows. Ele já era uma celebridade e relutou um pouco em se misturar com a gente, até que ouviu nosso som e sacou que estávamos fazendo com música o mesmo que ele fazia com pintura, cinema e seus escritos. Então ele pintou com o nome "Velvet Underground", que é um livro de sadomasoquismo. Começamos uma fase totalmente nova e inusitada em nosso trabalho e na própria música. Posso mesmo afirmar que, na época, ninguém estava fazendo nada que se aproximasse realmente do verdadeiro espírito da música, com exceção de nós, é claro!

D. — Ah! Lou, o que você achou do novo rock'n'roll brasileiro, pelas amostras que eu lhe enviei?

L.R. — Aliás, esqueci-me de agradecer por elas. Mas achei bom para caralho! O rock'a'billy do Coke Luxe é um desbunde! Gostei também do João Penca e do Esquadrilha da Fumaça mas, sobretudo, gostei muito do Camisa de Vênus. Eles conseguiram transpor a realidade deles para a música de uma forma muito interessante.

D. — Você também faz isso na sua música, não?

L.R. — Você é quem está dizendo! Obrigado pelo elogio!

D — Mas a sua obra é toda concebida a partir da sua realidade, não é mesmo?

L.R. — Sim. Tudo o que eu componho é fruto da minha vivência.

D. — Quer dizer que todo aquele seu envolvimento com drogas realmente aconteceu?

L.R. - Bem... Não da maneira como foi noticiado pela imprensa mas, de certa forma, sim. Eu realmente usei drogas pesadas por um longo tempo...

D. — Sim! Eu ainda me lembro daquele show que você suspendeu em pleno palco, em Paris, nessa época... "Pardon me, Candy..."

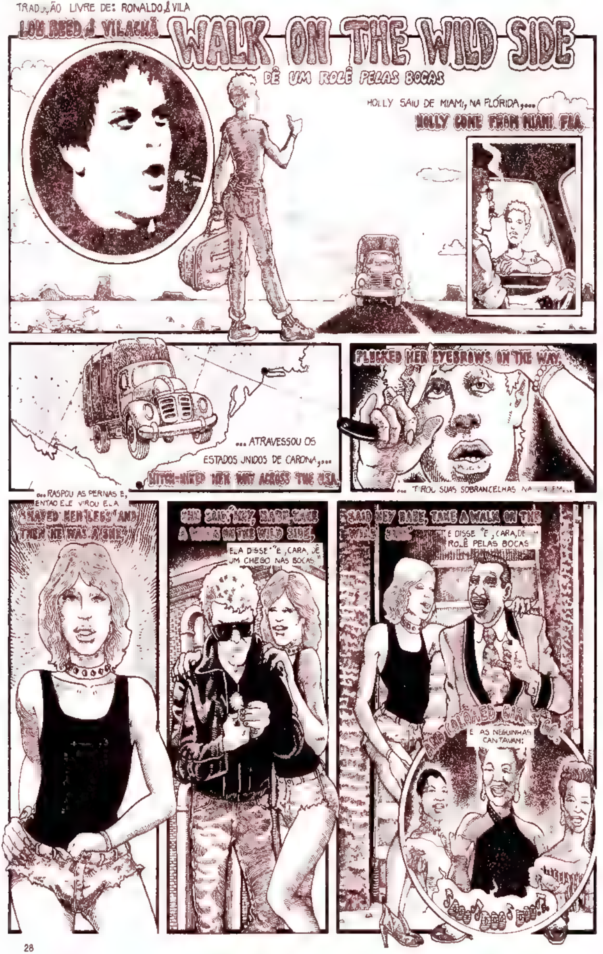
L.R. — ... mas, depois, fiz um tratamento de desintoxicação e vim morar com meus pais, aqui mesmo em N. Y.. Eu só bebi leite por dois anos inteiros! Leite e comidinhas da mamãe me puseram em forma novamente! (RISOS)

D. — Lou, e quanto àquele papo de você ser homossexual? Você realmente viveu com um travesti?

L.R. — Puta que pariu! lá vem a maldita imprensa marrom atacando novamente! Sei lá!... Não vou responder a isso para não comprometer a mim nem a ninguém. Você é meu amigo me conhece há um tempão, sabe do que eu sou capaz de fazer, mas se quiser acreditar na arenga deles, tudo bem... eu não ligo. Você tá parecendo uma porra de um repórter...

D. — Claro, claro, Lou. Se você quiser acreditar que eu sou da imprensa, por mim tudo bem, também... eu não ligo! (RISOS). A propósito, eu trouxe comigo umas fotos autografadas da Roberta, para você...

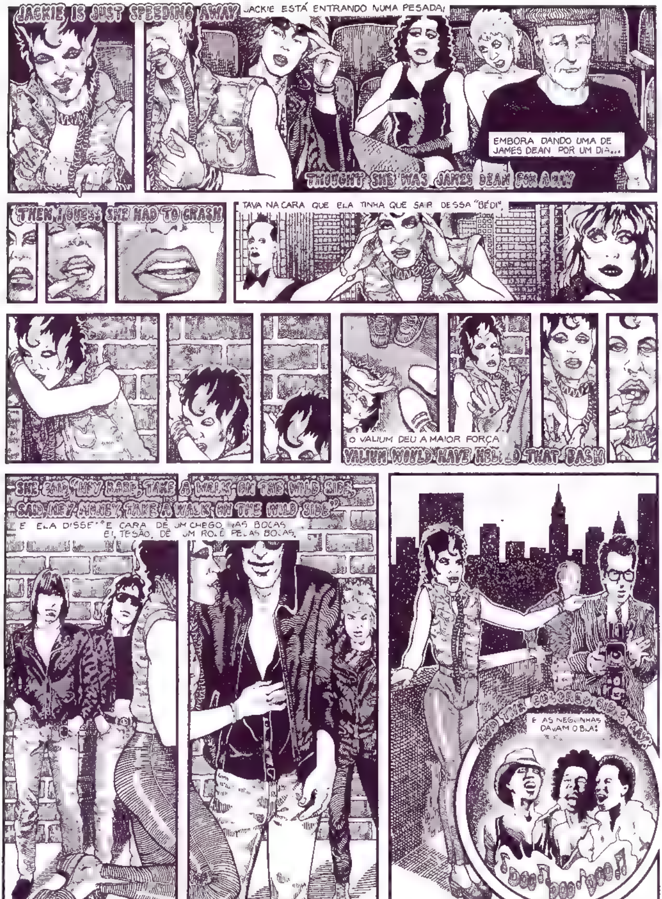
L.R. — Seu demônio! Você conseguiu?! Puta merda, acho que não vou dormir hoje! (RISOS) ♠



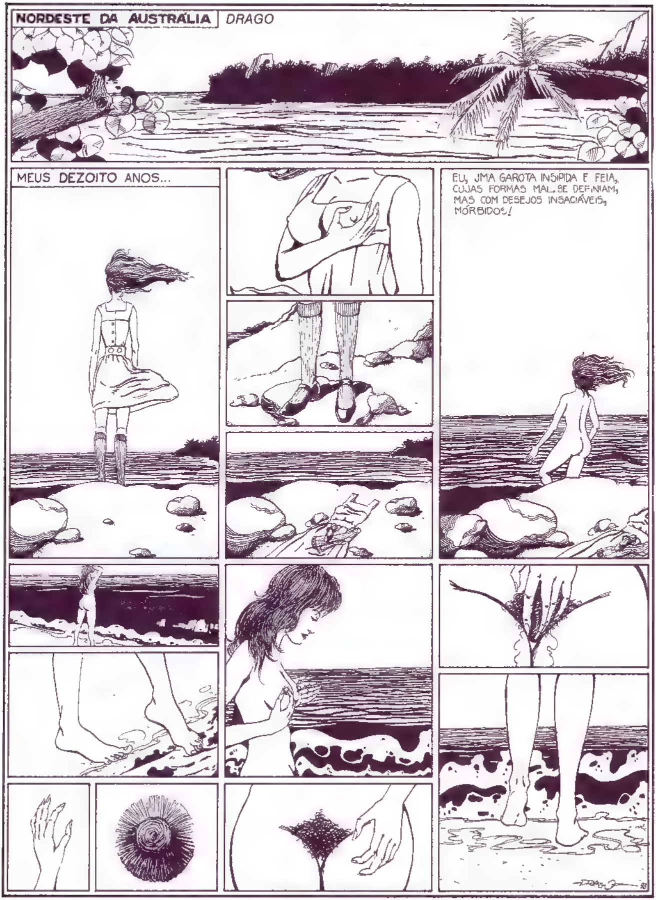
TRADUÇÃO LIVRE DE: RONALDO ÁVILA
LOU REED & VILACHÃ
WALK ON THE WILD SIDE
DÊ UM ROLÊ PELAS BOCAS
HOLLY SAIU DE MIAMI, NA FLÓRIDA,...
HOLLY CAME FROM MIAMI F.L.A.
... ATRAVESSOU OS ESTADOS UNIDOS DE CARONA,...
HITCH-HIKED HER WAY ACROSS THE U.S.A.
PLUCKED HER EYEBROWS ON THE WAY.
... RASPOU AS PERNAS E, ENTÃO ELE VIROU ELA
SHAVED HER LEGS AND THEN HE WAS A SHE,
SHE SAID, "HEY, BABE, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE,"
ELA DISSE "E, CARA, DÊ UM CHEGO NAS BOCAS."
SAID HEY BABE, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE"
ROLÊ PELAS BOCAS
E AS NEGUINHAS CANTAVAM:

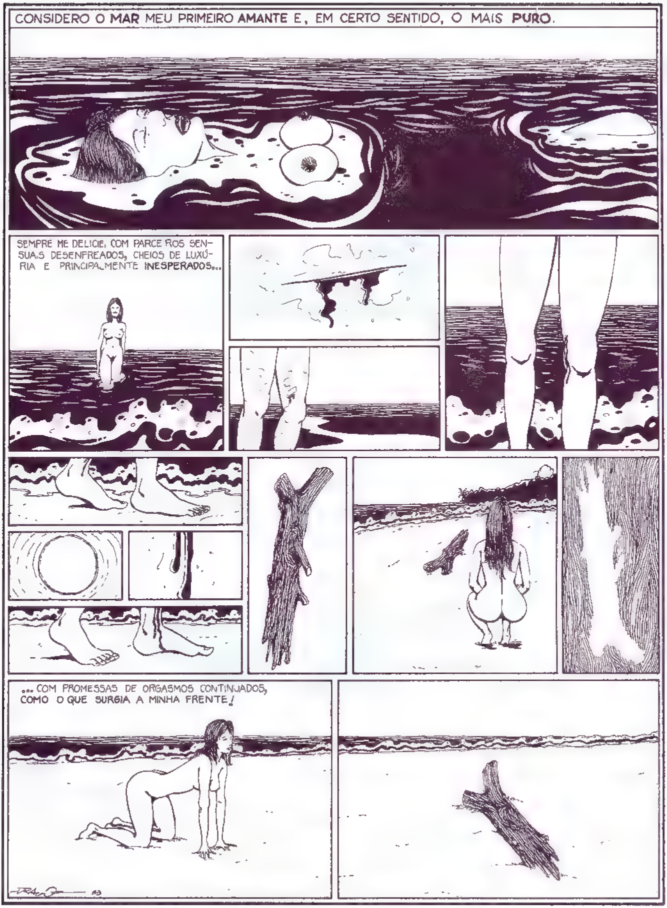
LITTLE JOE NEVER ONCE GAVE IT AWAY,
ZECA NÃO DAVA MOLEZA PRA NINGUÉM...
EV'RYBODY HAD TO PAY AND PAY.
TODO MUNDO TINHA QUE PAGAR O MICHÊ:
ERA GRANA EM CIMA DE GRANA
NEW YORK CITY IS THE PLACE WHERE THEY SAID:
NOVA IORQUE É A CIDADE ONDE A TURMA DIZ:
"E PESSOAL, DÊ UM CHEGO NAS BOCAS!"
E ELES REPETEM: "EI, MOÇADA, DÊ UM ROLÊ PELAS BOCAS!"
"HEY BABE, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE,
SAID HEY MAN, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE."

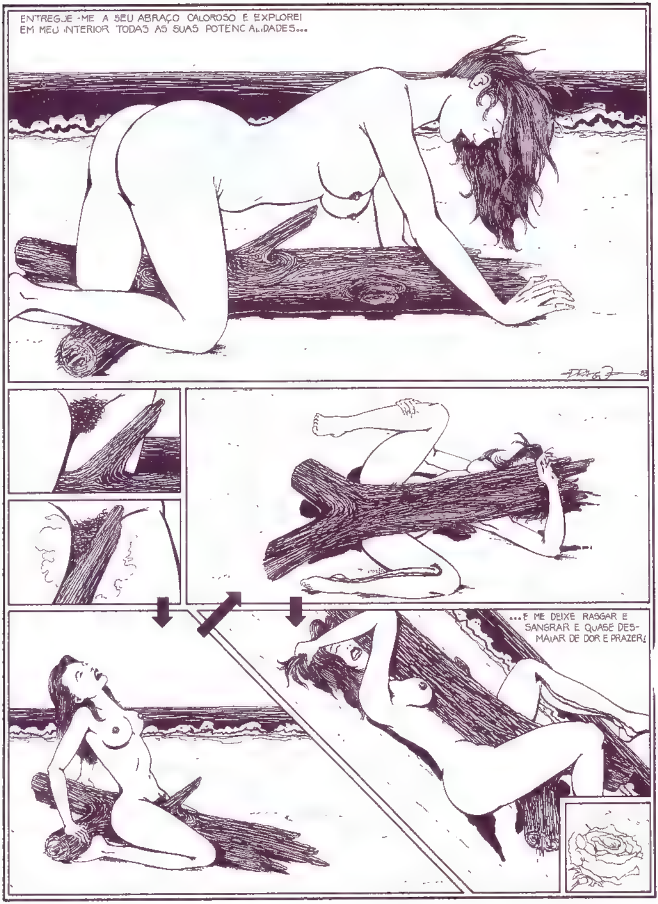
SUGAR PLUM FAIRY CAME AND HIT THE STRESS
PRAS RUAS ..
rney's Beaner
...DESCOLAR UMA FEIJOSA PRA RANGAR!
LOOKIN' FOR SOUL FOOD
EAT.
E A GALERA DIZIA:
CORAÇÃO! DÊ UM CHEGO
GATA! DÊ UM ROLÊ
THEY SAID, "HEY, SUGAR, TAKE
I SAID, HEY BABE, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE."



JACKIE IS JUST SPEEDING AWAY
JACKIE ESTÁ ENTRANDO NUMA PESADA!
EMBORA DANDO UMA DE JAMES DEAN POR UM DIA...
THOUGHT SHE WAS JAMES DEAN FOR A DAY
THEN I GUESS SHE HAD TO CRASH
TAVA NA CARA QUE ELA TINHA QUE SAIR DESSA "BÉDI".
O VALIUM DEU A MAIOR FORÇA
VALIUM WOULD HAVE HELPED THAT BASH
SHE SAID "HEY BABE, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE,
SAID, HEY HONEY, TAKE A WALK ON THE WILD SIDE"
E ELA DISSE "E CARA, DÊ UM CHEGO NAS BOCAS
EI, TESÃO, DÊ UM ROLÊ PELAS BOCAS.
AND THE COLORED GIRLS SAY
E AS NEGUINHAS DAVAM O BLA!
DOO DOO DOO


NORDESTE DA AUSTRÁLIA
DRAGO
MEUS DEZOITO ANOS...
EU, UMA GAROTA INSÍPIDA E FEIA, CUJAS FORMAS MAL SE DEFINIAM, MAS COM DESEJOS INSACIÁVEIS, MÓRBIDOS!

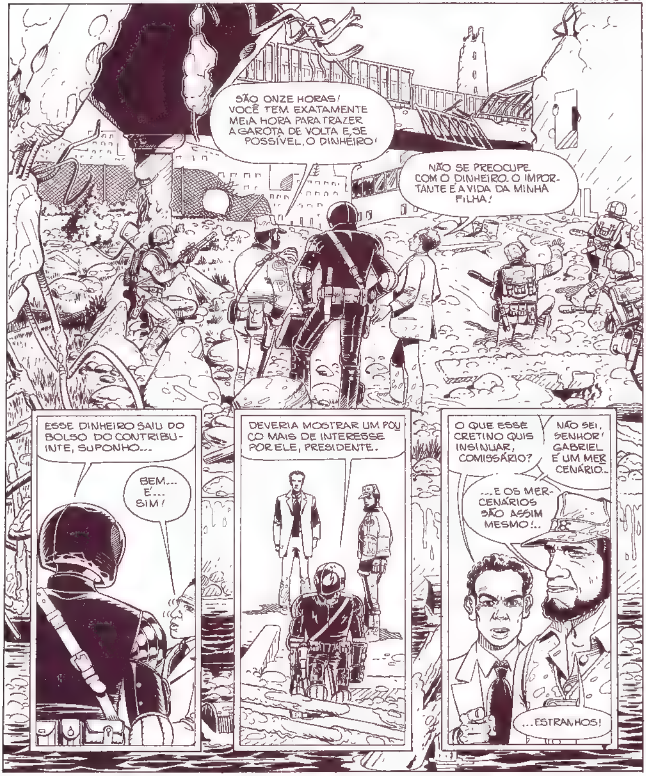

CONSIDERO O MAR MEU PRIMEIRO AMANTE E, EM CERTO SENTIDO, O MAIS PURO.
SEMPRE ME DELICIE, COM PARCEIROS SENSUAIS DESENFREADOS, CHEIOS DE LUXÚRIA E PRINCIPALMENTE INESPERADOS...
... COM PROMESSAS DE ORGASMOS CONTINUADOS, COMO O QUE SURGIA A MINHA FRENTE!

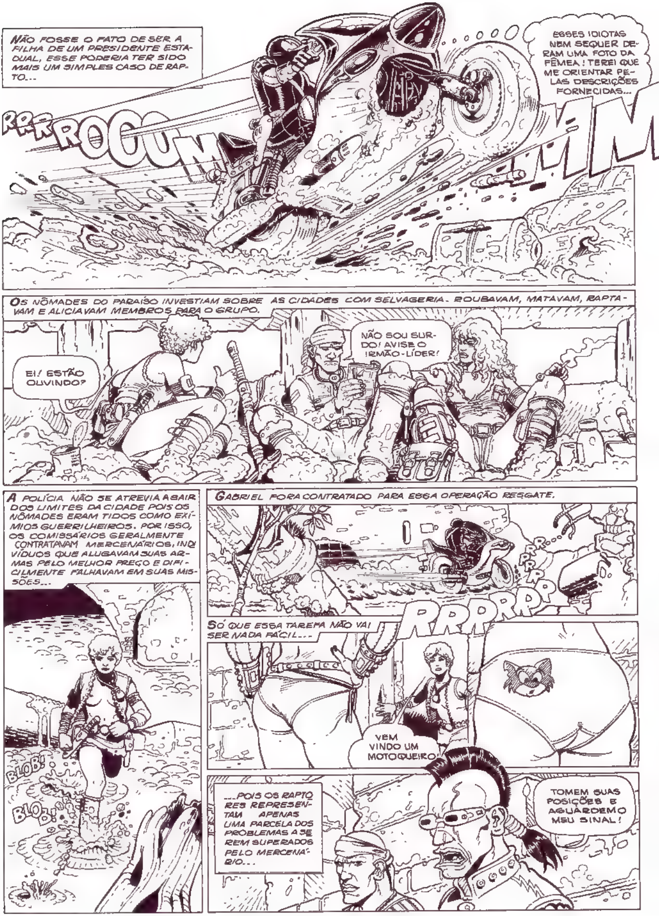

ENTREGUE-ME A SEU ABRAÇO CALOROSO E EXPLOREI
EM MEU INTERIOR TODAS AS SUAS POTENCIALIDADES...
...E ME DEIXE RASGAR E
SANGRAR E QUASE DES-
MAIAR DE DOR E PRAZER!

MEUS DEZOITO ANOS - EU, UMA GAROTA INSÍPIDA E FEIA, CUJAS FORMAS MAL SE DEFINIAM...
DEZOITO ANOS... MINHA INICIAÇÃO SEXUAL!

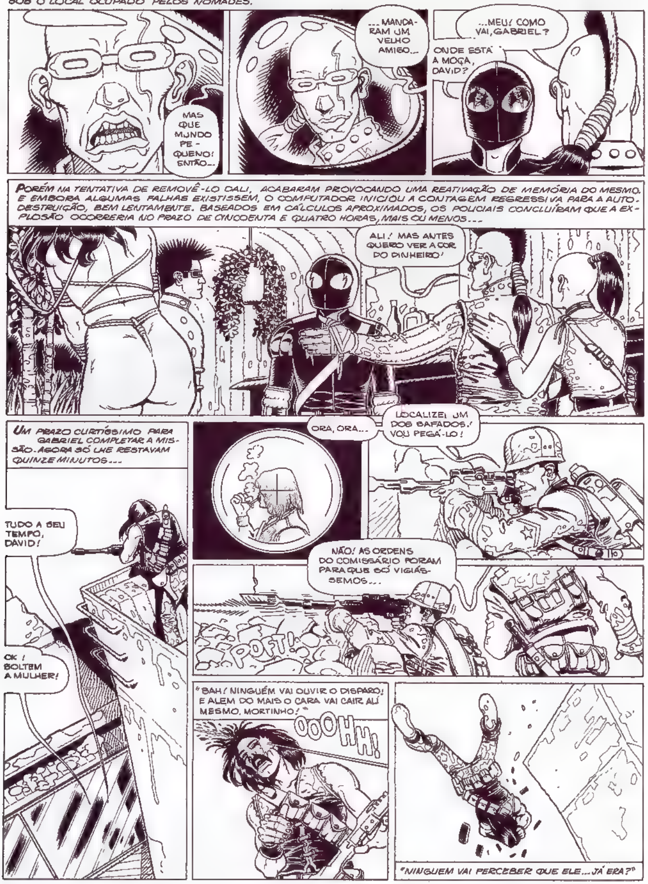
GABRIEL

WATSON



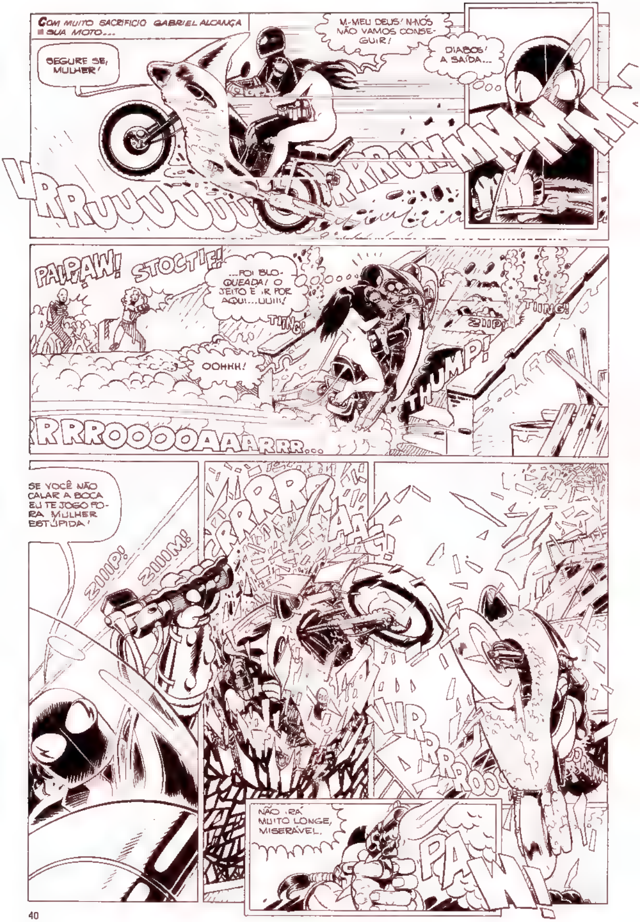


NÃO FOSSE O FATO DE SER A FILHA DE UM PRESIDENTE ESTADUAL, ESSE PODERIA TER SIDO MAIS UM SIMPLES CASO DE RAPTO...
ESSES IDIOTAS NEM SEQUER DERAM UMA FOTO DA FÊMEA! TEREI QUE ME ORIENTAR PELAS DESCRIÇÕES FORNECIDAS...
RRRROOOOMMMM
OS NÔMADES DO PARAÍSO INVESTIAM SOBRE AS CIDADES COM SELVAGERIA. ROUBAVAM, MATAVAM, RAPTAVAM E ALICIAVAM MEMBROS PARA O GRUPO.
EI! ESTÃO OUVINDO?
NÃO SOU SURDO! AVISE O IRMÃO-LÍDER!
A POLÍCIA NÃO SE ATREVIA A SAIR DOS LIMITES DA CIDADE POIS OS NÔMADES ERAM TIDOS COMO EXÍMIOS GUERRILHEIROS. POR ISSO, OS COMISSÁRIOS GERALMENTE CONTRATAVAM MERCENÁRIOS, INDIVÍDUOS QUE ALUGAVAM SUAS ARMAS PELO MELHOR PREÇO E DIFICILMENTE FALHAVAM EM SUAS MISSÕES...
BLOB!
BLOB!
GABRIEL FORA CONTRATADO PARA ESSA OPERAÇÃO RESGATE.
RRRRRRRRRRP
SÓ QUE ESSA TAREFA NÃO VAI SER NADA FÁCIL...
VEM VINDO UM MOTOQUEIRO!
...POIS OS RAPTORES REPRESENTAM APENAS UMA PARCELA DOS PROBLEMAS A SEREM SUPERADOS PELO MERCENÁRIO...
TOMEM SUAS POSIÇÕES E AGUARDEM O MEU SINAL!

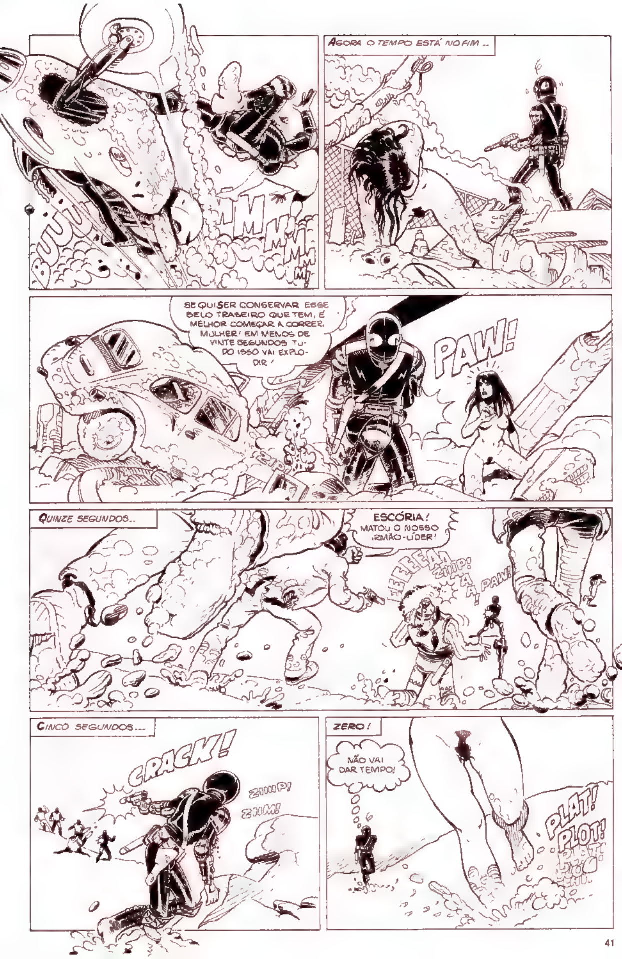


DOIS DIAS ANTES DESSE ACONTECIMENTO, A POLÍCIA TÉCNICA LOCALIZOU UM COMPUTADOR-BOMBA DESATIVADO, BEM SOB O LOCAL OCUPADO PELOS NÔMADES.
MAS QUE MUNDO PE-QUENO! ENTÃO...
...MANDA-RAM UM VELHO AMIGO...
...MEU! COMO VAI, GABRIEL?
ONDE ESTÁ A MOÇA, DAVID?
PORÉM NA TENTATIVA DE REMOVÊ-LO DALI, ACABARAM PROVOCANDO UMA REATIVAÇÃO DE MEMÓRIA DO MESMO. E EMBORA ALGUMAS FALHAS EXISTISSEM, O COMPUTADOR INICIOU A CONTAGEM REGRESSIVA PARA A AUTO-DESTRUIÇÃO, BEM LENTAMENTE. BASEADOS EM CÁLCULOS APROXIMADOS, OS POLICIAIS CONCLUÍRAM QUE A EX-PLOSÃO OCORRERIA NO PRAZO DE CINCOENTA E QUATRO HORAS, MAIS OU MENOS...
ALI! MAS ANTES QUERO VER A COR DO DINHEIRO!
UM PRAZO CURTÍSSIMO PARA GABRIEL COMPLETAR A MIS-SÃO. AGORA SÓ LHE RESTAVAM QUINZE MINUTOS...
TUDO A SEU TEMPO, DAVID!
OK! SOLTEM A MULHER!
ORA, ORA...
LOCALIZEI UM DOS SAFADOS! VOU PEGÁ-LO!
NÃO! AS ORDENS DO COMISSÁRIO FORAM PARA QUE SÓ VIGIÁS-SEMOS...
POFT!
"BAH! NINGUÉM VAI OUVIR O DISPARO! E ALÉM DO MAIS O CARA VAI CAIR ALI MESMO, MORTINHO!"
OOOHH!
"NINGUÉM VAI PERCEBER QUE ELE... JÁ ERA?"

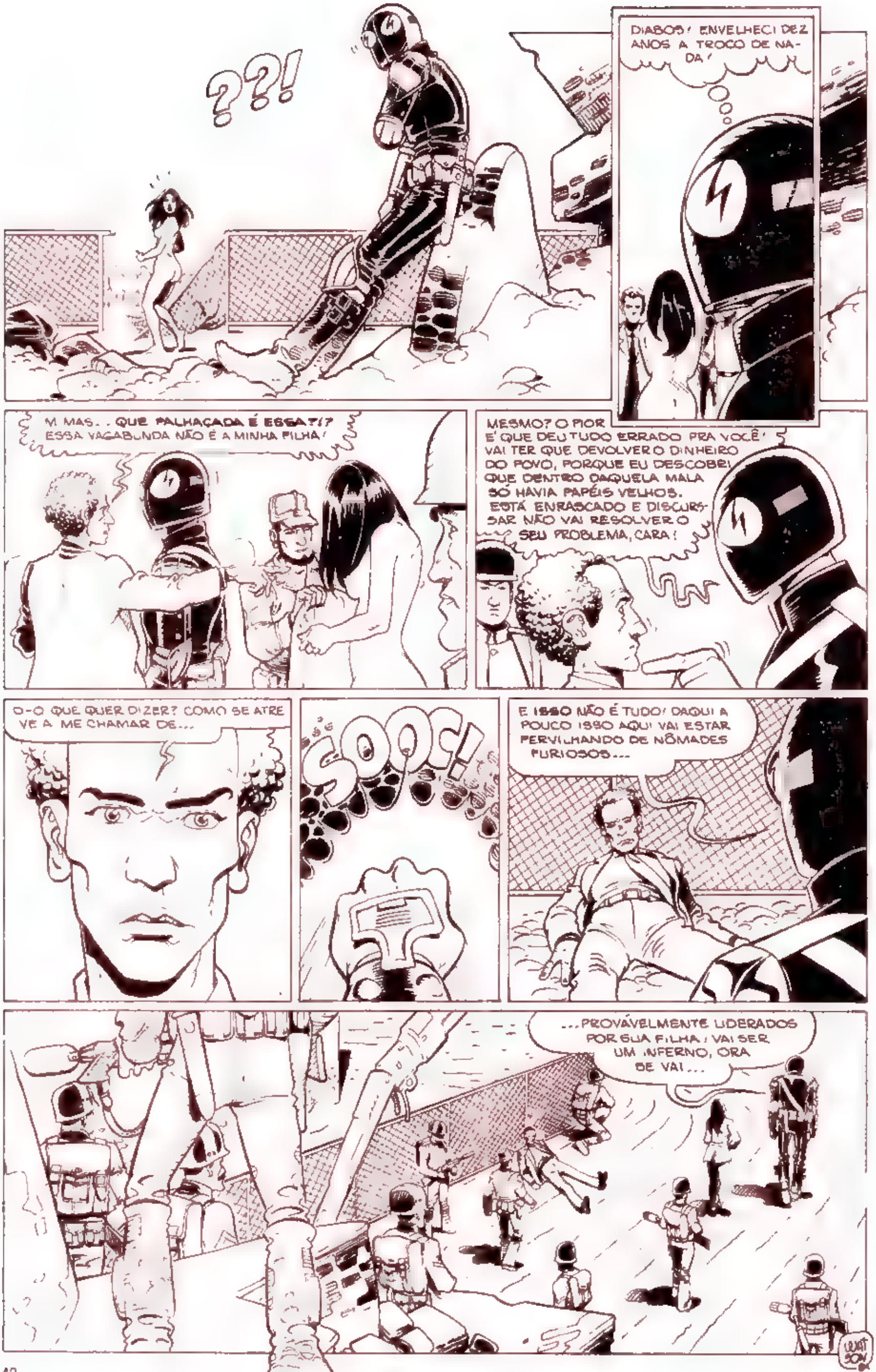
TUDO PARECIA CORRER TRANQUI-
LO, QUANDO DE REPENTE UM
BARULHO ENSURDECEDOR ATRAI
A ATENÇÃO DE TODOS...
PRA
?!
AGORA ME
PASSE A GRA-
NA, ANTES...
?
PRA MOTO, MULHER!
RÁPIDO!
?
CRAACK!
MAS... A MALA ESTA-
VA CHEIA DE PAPÉIS
VELHOS !!!
BASTARDOS! ME
ENGANARAM...
ZIIIIP!
PAW!
TIING!
TING!
PAW! BAM!
STOC!
ZIIIP!
ZIIIP!
PAW

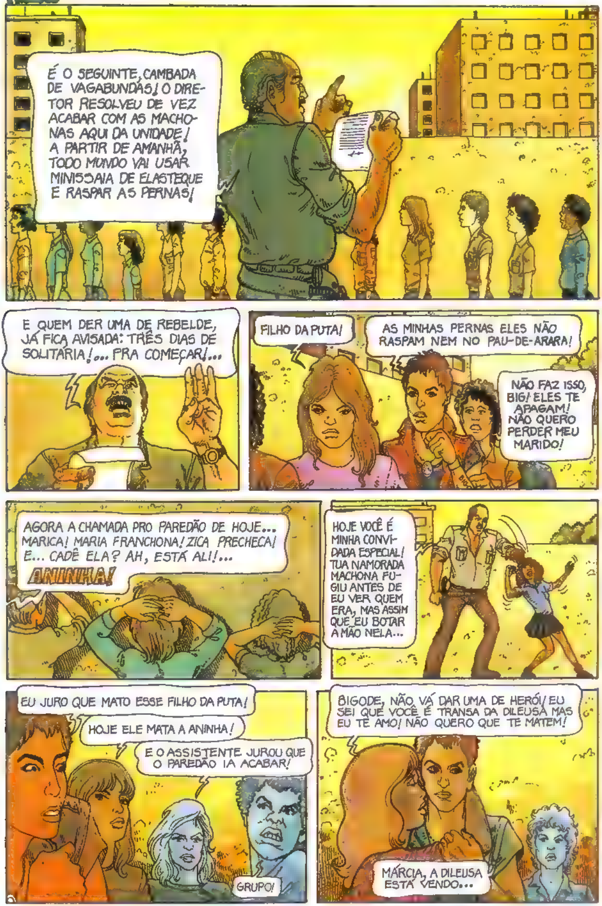


Com muito sacrifício Gabriel alcança sua moto...
Segure se, mulher!
M-meu Deus! N-nós não vamos conseguir!
Diabos! A saída...
VRRRUUUUUUURRRRUMMMMM!
PAPAW!
STOCTIF!
...foi bloqueada! O jeito é ir por aqui...UUIII!
TIING!
ZIIIP!
TIING!
OOHHH!
THUMP!
RRRROOOOOAAAARRR...
Se você não calar a boca eu te jogo fora mulher estúpida!
ZIIIP!
ZIIIM!
CRRRRAAAC!
VRRRROOOOMM!
Não irá muito longe, miserável.
PAW!



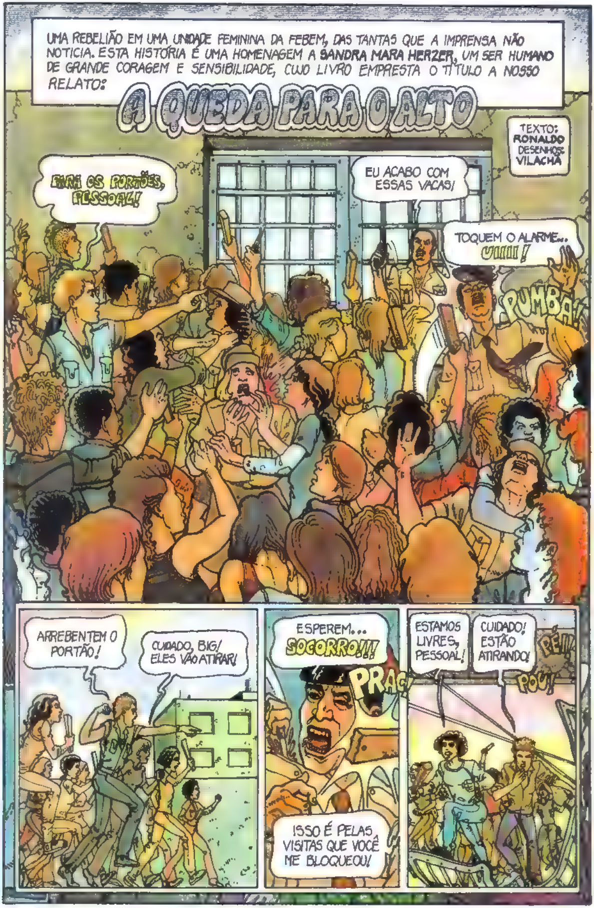
BUUU
MMMMMMM!
AGORA O TEMPO ESTÁ NO FIM ...
SE QUISER CONSERVAR ESSE BELO TRASEIRO QUE TEM, É MELHOR COMEÇAR A CORRER, MULHER! EM MENOS DE VINTE SEGUNDOS TUDO ISSO VAI EXPLODIR!
PAW!
QUINZE SEGUNDOS..
ESCÓRIA! MATOU O NOSSO IRMÃO-LÍDER!
EEEEAA
ZIIIP!
AAA!
PAW!
CINCO SEGUNDOS...
CRACK!
ZIIIIP!
ZIIM!
ZERO!
NÃO VAI DAR TEMPO!
PLAT!
PLOT!


??!
DIABOS! ENVELHECI DEZ ANOS A TROCO DE NADA!
M MAS... QUE PALHAÇADA É ESSA?!?
ESSA VAGABUNDA NÃO É A MINHA FILHA!
MESMO? O PIOR É QUE DEU TUDO ERRADO PRA VOCÊ! VAI TER QUE DEVOLVER O DINHEIRO DO POVO, PORQUE EU DESCOBRI QUE DENTRO DAQUELA MALA SÓ HAVIA PAPÉIS VELHOS.
ESTÁ ENRASCADO E DISCURSAR NÃO VAI RESOLVER O SEU PROBLEMA, CARA!
O-O QUE QUER DIZER? COMO SE ATREVE A ME CHAMAR DE...
SOOC!
E ISSO NÃO É TUDO! DAQUI A POUCO ISSO AQUI VAI ESTAR FERVILHANDO DE NÔMADES FURIOSOS...
...PROVAVELMENTE LIDERADOS POR SUA FILHA! VAI SER UM INFERNO, ORA SE VAI...

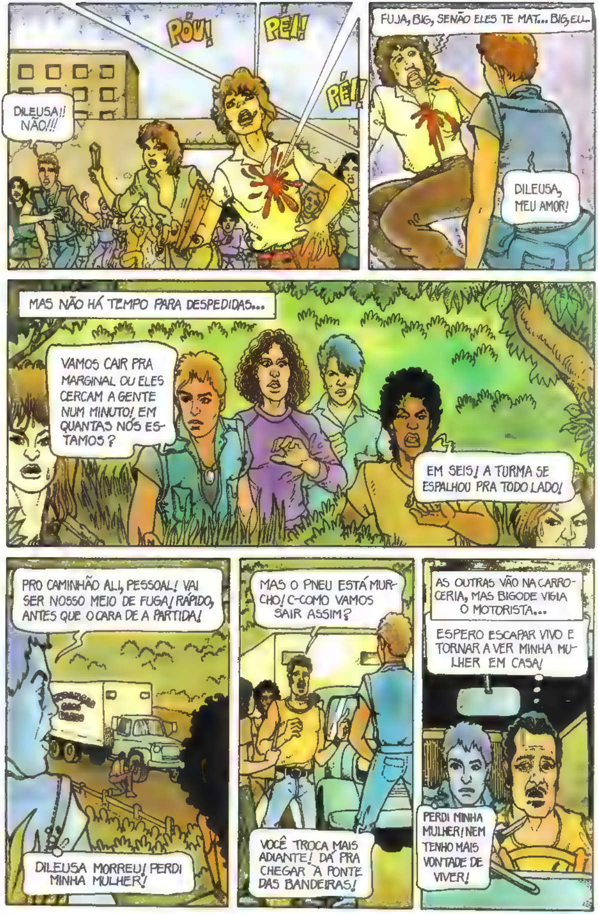


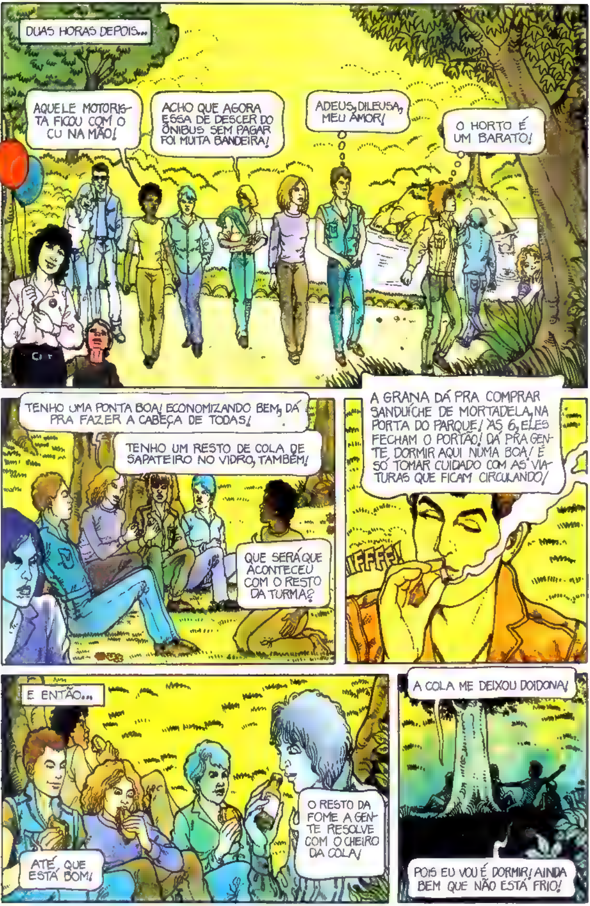
É O SEGUINTE, CAMBADA DE VAGABUNDAS! O DIRETOR RESOLVEU DE VEZ ACABAR COM AS MACHONAS AQUI DA UNIDADE! A PARTIR DE AMANHÃ, TODO MUNDO VAI USAR MINISSAIA DE ELASTEQUE E RASPAR AS PERNAS!
E QUEM DER UMA DE REBELDE, JÁ FICA AVISADA: TRÊS DIAS DE SOLITÁRIA!... PRA COMEÇAR!...
FILHO DA PUTA!
AS MINHAS PERNAS ELES NÃO RASPAM NEM NO PAU-DE-ARARA!
NÃO FAZ ISSO, BIG! ELES TE APAGAM! NÃO QUERO PERDER MEU MARIDO!
AGORA A CHAMADA PRO PAREDÃO DE HOJE... MARICA! MARIA FRANCHONA! ZICA PRECHECA! E... CADÊ ELA? AH, ESTÁ ALI!...
ANINHA!
HOJE VOCÊ É MINHA CONVIDADA ESPECIAL! TUA NAMORADA MACHONA FUGIU ANTES DE EU VER QUEM ERA, MAS ASSIM QUE EU BOTAR A MÃO NELA...
EU JURO QUE MATO ESSE FILHO DA PUTA!
HOJE ELE MATA A ANINHA!
E O ASSISTENTE JUROU QUE O PAREDÃO IA ACABAR!
GRUPO!
BIGODE, NÃO VÁ DAR UMA DE HERÓI! EU SEI QUE VOCÊ É TRANSA DA DILEUSA MAS EU TE AMO! NÃO QUERO QUE TE MATEM!
MÁRCIA, A DILEUSA ESTÁ VENDO...

AGORA QUE TODO MUNDO JÁ FOI PRO REFEITÓRIO, É A NOSSA VEZ DE CONVERSAR, MOÇADA!
MAIS TARDE...
AIIIIHHHHH! NÃÃÃO! PARA, PELO AMOR DE DEUS!
ELE LEVOU ELA PRA SOLITÁRIA, DEPOIS DO PAREDÃO! DEUS TENHA PENA DA ANINHA!
NA MANHÃ SEGUINTE...
OLHA COMO ELE A DEIXOU!
ELA NÃO CONSEGUE FALAR!
ABLUB... GLÁLAG
ESTÁ EM ESTADO DE CHOQUE!
ESTÁ NA HORA DE ACABAR COM ISSO! ESSES FILHOS DA PUTA TÊM DE NOS RESPEITAR COMO SERES HUMANOS! NEM ANIMAL DEVE APANHAR DESSE JEITO!
ISSO MESMO!
VAMOS BOTAR PRA QUEBRAR!
QUEBRA! QUEBRA!
PRAC! CRÁU!
PLÉM!
BIG, VOCÊ VAI SER PEGO COMO LÍDER! ELES TE MATAM, NÃO FAÇA ISSO! EU AMO...
É MELHOR QUE VIVER COMO SACO DE PANCADAS, MÁRCIA! SAI DA FRENTE!

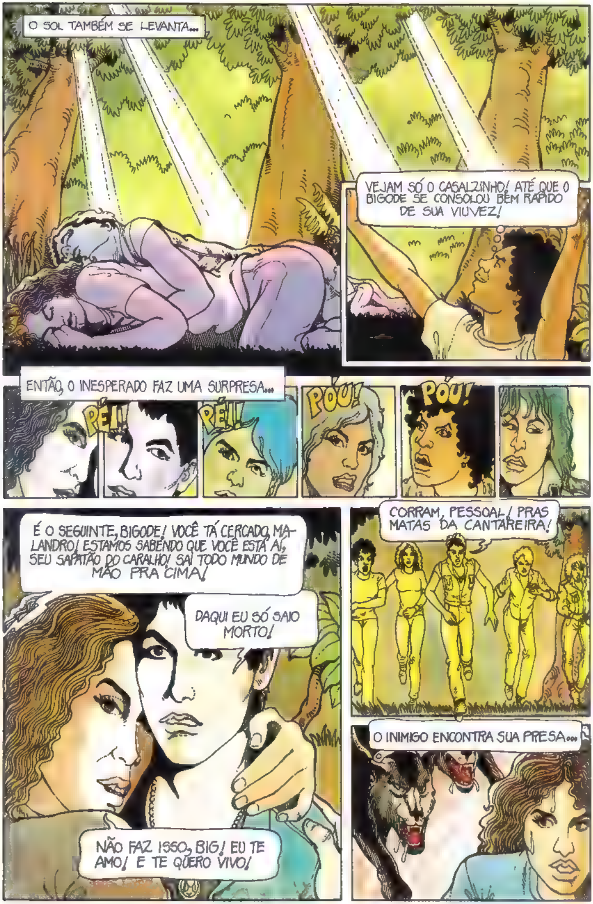


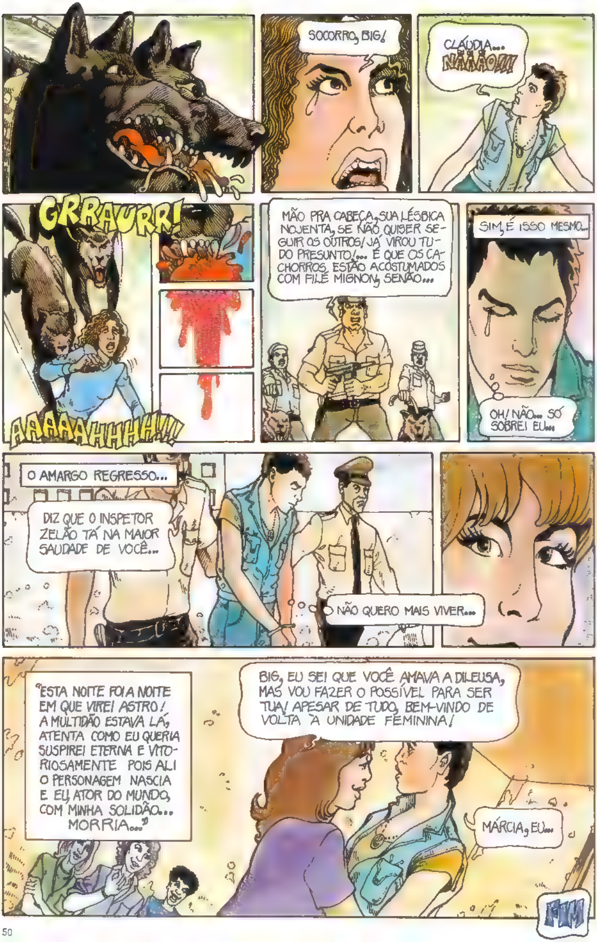
UMA REBELIÃO EM UMA UNIDADE FEMININA DA FEBEM, DAS TANTAS QUE A IMPRENSA NÃO NOTICIA. ESTA HISTÓRIA É UMA HOMENAGEM A SANDRA MARA HERZER, UM SER HUMANO DE GRANDE CORAGEM E SENSIBILIDADE, CUJO LIVRO EMPRESTA O TÍTULO A NOSSO RELATO:
A QUEDA PARA O ALTO
TEXTO: RONALDO
DESENHOS: VILACHÃ
ABRA OS PORTÕES, PESSOAL!
EU ACABO COM ESSAS VACAS!
TOQUEM O ALARME... UIIII!
PUMBA!
ARREBENTEM O PORTÃO!
CUIDADO, BIG! ELES VÃO ATIRAR!
ESPEREM... SOCORRO!!!
PRAC!
ISSO É PELAS VISITAS QUE VOCÊ ME BLOQUEOU!
ESTAMOS LIVRES, PESSOAL!
CUIDADO! ESTÃO ATIRANDO!
PÉ!!
POU!


PÔU!
PÉ!
PÉ!
DILEUSA!! NÃO!!!
FUJA, BIG, SENÃO ELES TE MAT... BIG, EU...
DILEUSA, MEU AMOR!
MAS NÃO HÁ TEMPO PARA DESPEDIDAS...
VAMOS CAIR PRA MARGINAL OU ELES CERCAM A GENTE NUM MINUTO! EM QUANTAS NÓS ESTAMOS?
EM SEIS! A TURMA SE ESPALHOU PRA TODO LADO!
PRO CAMINHÃO ALI, PESSOAL! VAI SER NOSSO MEIO DE FUGA! RÁPIDO, ANTES QUE O CARA DÊ A PARTIDA!
DILEUSA MORREU! PERDI MINHA MULHER!
MAS O PNEU ESTÁ MURCHO! C-COMO VAMOS SAIR ASSIM?
VOCÊ TROCA MAIS ADIANTE! DÁ PRA CHEGAR À PONTE DAS BANDEIRAS!
AS OUTRAS VÃO NA CARROCERIA, MAS BIGODE VIGIA O MOTORISTA...
ESPERO ESCAPAR VIVO E TORNAR A VER MINHA MULHER EM CASA!
PERDI MINHA MULHER! NEM TENHO MAIS VONTADE DE VIVER!


DUAS HORAS DEPOIS...
AQUELE MOTORISTA FICOU COM O CU NA MÃO!
ACHO QUE AGORA ESSA DE DESCER DO ÔNIBUS SEM PAGAR FOI MUITA BANDEIRA!
ADEUS, DILEUSA, MEU AMOR!
O HORTO É UM BARATO!
TENHO UMA PONTA BOA! ECONOMIZANDO BEM, DÁ PRA FAZER A CABEÇA DE TODAS!
TENHO UM RESTO DE COLA DE SAPATEIRO NO VIDRO, TAMBÉM!
QUE SERÁ QUE ACONTECEU COM O RESTO DA TURMA?
A GRANA DÁ PRA COMPRAR SANDUÍCHE DE MORTADELA, NA PORTA DO PARQUE! ÀS 6, ELES FECHAM O PORTÃO! DÁ PRA GENTE DORMIR AQUI NUMA BOA! É SÓ TOMAR CUIDADO COM AS VIATURAS QUE FICAM CIRCULANDO!
FFFF!
E ENTÃO...
ATÉ QUE ESTÁ BOM!
O RESTO DA FOME A GENTE RESOLVE COM O CHEIRO DA COLA!
A COLA ME DEIXOU DOIDONA!
POIS EU VOU É DORMIR! AINDA BEM QUE NÃO ESTÁ FRIO!

ALTA NOITE...
BIG...
HUM...
VOCÊ ESTÁ ACORDADO?
O QUE VOCÊ QUER?
FUGA E SOLIDÃO, INGREDIENTES DO AMOR...
BIG... EU TE AMO, BIG!
CLÁUDIA... MINHA MULHER É A DILEUSA!
DILEUSA MORREU, BIGODE!... OS HOMENS MATARAM NA FUGA, VOCÊ SABE!
CLÁUDIA... EU...
QUERO AFUNDAR... É COMO SE FOSSE UMA QUEDA, CLÁUDIA!
É UMA QUEDA, MEU AMOR! ...UMA QUEDA PARA O ALTO!


O SOL TAMBÉM SE LEVANTA...
VEJAM SÓ O CASALZINHO! ATÉ QUE O BIGODE SE CONSOLOU BEM RÁPIDO DE SUA VIUVEZ!
ENTÃO, O INESPERADO FAZ UMA SURPRESA...
PÉ!!
PÉ!!
PÓU!
PÓU!
É O SEGUINTE, BIGODE! VOCÊ TÁ CERCADO, MALANDRO! ESTAMOS SABENDO QUE VOCÊ ESTÁ AÍ, SEU SAPATÃO DO CARALHO! SAI TODO MUNDO DE MÃO PRA CIMA!
DAQUI EU SÓ SAIO MORTO!
NÃO FAZ ISSO, BIG! EU TE AMO! E TE QUERO VIVO!
CORRAM, PESSOAL! PRAS MATAS DA CANTAREIRA!
O INIMIGO ENCONTRA SUA PRESA...


SOCORRO, BIG!
CLÁUDIA... NÃÃÃO!!!
GRRAURR!
AAAAAHHHH!!!
MÃO PRA CABEÇA, SUA LÉSBICA NOJENTA, SE NÃO QUISER SEGUIR OS OUTROS! JÁ VIROU TUDO PRESUNTO!... É QUE OS CACHORROS ESTÃO ACOSTUMADOS COM FILÉ MIGNON, SENÃO...
SIM, É ISSO MESMO...
OH! NÃO... SÓ SOBREI EU...
O AMARGO REGRESSO...
DIZ QUE O INSPETOR ZELÃO TÁ NA MAIOR SAUDADE DE VOCÊ...
NÃO QUERO MAIS VIVER...
"ESTA NOITE FOI A NOITE EM QUE VIREI ASTRO! A MULTIDÃO ESTAVA LÁ, ATENTA COMO EU QUERIA SUSPIREI ETERNA E VITORIOSAMENTE POIS ALI O PERSONAGEM NASCIA E EU ATOR DO MUNDO, COM MINHA SOLIDÃO... MORRIA..."
BIG, EU SEI QUE VOCÊ AMAVA A DILEUSA, MAS VOU FAZER O POSSÍVEL PARA SER TUA! APESAR DE TUDO, BEM-VINDO DE VOLTA À UNIDADE FEMININA!
MÁRCIA, EU...
FIM

MARLÚ
Por NOVAES
A-A SENHORA TÁ LIVRE?
QUALÉ, GARÔTO? TÁ CERTO QUE EU COBRO A CORRIDA, MAS NÃO SOU TAXI NÃO!!
D-DESCULPE, É.. É.. QUE
SAQUEI GARO-TO! PRIMEIRA VÊZ, NÉ? VEM QUE MAMÃE MARLÚ TE ENSINA TUDO!
Ô DIVA, SE ENCONTRÁ A MARGÔ, MANDA PASSÁ NO MEU QUARTO!!
HOTEL
FALÔ!
AÍ CARVÃO, SE PASSÁ O BILHETÊRO COM A VACA, MANDA NO MEU QUARTO E ME DÁ AÍ O JORNAL QUE EU TAVA LENDO NA ÚLTIMA!
MARX
AGORA, BENZINHO, TIRA A ROUPA E VEM COM A MARLUZINHA!
ER. NÃO DÁ PRA APAGAR A LUZ?
TÁ LOUCO? E COMO EU VOU LER O JORNAL? VÁ! TIRA LOGO A ROUPA!
HOTE
CURTA AÍ, MAS NÃO FALA QUE ME ATRAPALHA A LEITU-RA!
O QUE VOCÊ QUER COMIGO MARLÚ?
AH! ATÉ QUEN-FIM APARECEU MARGÔ, A TRAIDORA!!
12

QUE PAPO DE TRAIDÔRA É ESSE?
PENSA QUE EU NÃO SEI QUE TU TÁ TENTANDO ROBÁ MEU NAMORADO?
QUE É ISSO, BEM? AQUELE VELHO?
MAS CHEIO DA GRANA! E É MEU! PIRANHA!
ISSO A GENTE VAI RESOLVER NA CAMA!
COMO É? JÁ?
N-N-NÃO S-SENHORA'
PÔ GARÔTO! NÃO TENHO A NOITE INTEIRA!! VÁ! GOZA LOGO!!
S-SIM S-SE-NHORA!
NADA AINDA?
A-ACHO QUE TÔ C-CONSEGUIN-DO . A-AGORA..
BILHETÊRO!
ÔBA! QUERO DA VACA! SO-NHEI COMIGO HOJE! RÊ! RÊ!
AH! JÁ VAI? FOI BOA A EXPERIÊNCIA?
NÃO! FICOU MOLE E EU NÃO CONSE-GUI' GOZAR!
BICHA!!
FIM

PAULO CARUSSO

PAIZINHO? ACHO QUE VOU PRECISAR DE UM HELP... MANDA O JARBAS ME BUSCAR AQUI NO JARDIM BOTÂNICO? I LOVE YOU! NOS VEMOS PRO JANTAR...
... QUE MÁQUINA...
SOU DO COMANDO DE EMANCIPAÇÃO FEMININA, TAVA NA PATRULHA DA MADRUGADA QUANDO FUI DETECTADA PELAS BATERIAS PORCO-CHAUVINISTAS...
SABE QUE VOCÊ É UM GATÃO?
ER..
HUMM...ESSE OLHAR TRISTE, PROFUNDO... PARECE UM OCEANO...
SMACK!
!?
...SÓ TENHO CINCO MINUTOS... VOCÊ PODE??
EI! E ESSE AVIÃO NO MEIO DA MINHA SALA?
...'SCHQUENTA NÃO... AMANHÃ EU TE MANDO MINHA EMPREGADA... ELA É UM BARATO!
VOCÊ VAI GOSTAR!
EPÍLOGO:
... BOM... ATÉ AQUI TUDO BEM...

PERDIDO!
PEGARAM O EDU!
LUGAR QUE
MAJOR AUGUS
MÊS PASSADO!
CARLOS
BUM!
URRRR!
EDU
GRAUURR!
ZUT! ZUT!
ZUT!
HISTÓRIA: NOVAES
ARTE: FRAN

O QUE HOUVE, MAJOR
O SENHOR É DA MINHA
O MONSTRO TAMBÉM ME TROUXE AQUI
QUERO FALAR
NÃO
RESISTIR, É INÚTIL!
HUMM
MESMO
ELA É

EM PLENA AMAZÔNIA COLOMBIANA, A 300 KM DA FRONTEIRA BRASILEIRA, O CINEASTA SÍLVIO CRUZ ARRASTA SUA EQUIPE EM UM MIRABOLANTE PROJETO CINEMATOGRÁFICO, INSPIRADO NUM VELHO DOCUMENTO FAMILIAR, APÓS TER ABANDONADO SÃO PAULO, DESILUDIDO COM OS GRANDES CENTROS. APESAR DE SEU CETICISMO, É O ÚNICO A SABER QUE TODOS CAMINHAM...
ENTRE A MAGIA E A REALIDADE!
JÁ ESTÃO NERVOSOS E, SEGUNDO MEU MAPA, AINDA FALTA MUITO! SÓ INGRID NÃO SE QUEIXA! ROBERTO TAMBÉM NÃO, MAS SÓ ENQUANTO DURAR A COCAÍNA QUE COMPROU EM BOGOTÁ!
SÍLVIO NÃO CANSA! MESMO QUE NÃO O AMASSE EU O SEGUIRIA, PORQUE ACREDITO EM SEU SUCESSO!
TEXTO: RONALDO
DESENHOS: MOZART COUTO

QUERO TUDO PRONTO NA PRÓXIMA PARADA, LAÉRCIO! FILMEM ÁRVORES, MACACOS, RIOS, TUDO! NÃO VIM ATÉ AQUI SÓ PARA PRODUZIR AS FANTASIAS DESSE MALUCO!
DEIXA COMIGO, SEU ERNESTO!

SEU SÍLVIO ACHO QUE ESSE PANORAMA DO RIO DÁ ÓTIMAS TOMADAS PARA O COPIÃO! QUE TAL UMA PARADA?
NÃO DÊ PALPITES, EULÁLIO! HÁ DIAS QUE NA SELVA É TUDO IGUAL E NÃO VAMOS GASTAR FILME À TOA! ESPERE CHEGAR EM ÑANCAHUAÑA!
OUÇA, ERNESTO! VOCÊ FINANCIA, MAS QUEM DIRIGE O FILME SOU EU!
POUCO DEPOIS...
FILME MAIS MALUCO, SEM ROTEIRO, SEM SCRIPT! SÓ SABEMOS QUE O TEMA É A IARA E O BOTO! HUUMM! ESSE PÓ DE BOGOTÁ É EXCELENTE! EI! QUE É ISSO?
GRRAUURRRRR!
MEU DEUS, SÍLVIO! QUE É ISSO?
APENAS O RUGIDO DE UM JAGUAR, INGRID! NÃO TENHA MEDO, É UMA ONCINHA À TOA!
2

TENHO TANTO MEDO! ESSA SELVA É TÃO PERIGOSA...E ESSE FILME MALUCO SOBRE A IARA E O BOTO!...
IARA NÃO, UAIAHARA, A LENDA MÃE DE TODAS AS OUTRAS DA AMAZÔNIA BRASILEIRA, COLOMBIANA E PERUANA! E HEI DE DESCOBRIR A ALDEIA DOS UACARAHUS, QUE FIZERAM DELA UMA DEUSA E DERAM ORIGEM À LENDA!
ME DÊ ISSO, VOCÊ JÁ BEBEU MUITO!.. ENTÃO A IARA É AQUELA QUE TRANSA COM OS HOMENS E DEPOIS OS AFOGA NOS IGARAPÉS, NÃO É?
MUITAS VEZES SE DEIXA FECUNDAR E,
ENTÃO, DÁ À LUZ UM BOTO, O PEIXE QUE COPULA COM AS MULHERES!
ELE TAMBÉM TOMA A FORMA HUMANA PARA TREPAR COM ELAS, NÉ?
SIM... MAS ISSO TODO MUNDO JÁ SABE! NÓS VAMOS COLHER A LENDA EM SUA RAIZ PERDIDA... E FAZER O MAIOR FILME SOBRE A CULTURA BRASILEIRA PRIMITIVA!
VOCÊ FARÁ O MAIOR FILME E EU SEREI A MAIOR ATRIZ NACIONAL! SOU FRANCA, SÍLVIO, EU TE AMO MUITO MAS NÃO VIRIA SE NÃO ACREDITASSE NO SUCESSO!
A FRANQUEZA É UMA VIRTUDE RARA NAS MULHERES DAS CAPITAIS...
D-DESCULPE, SEU SÍLVIO MAS ESTÁ AÍ UM VELHO! N-NÃO SEI COMO VEIO ATÉ AQUI, O VIGIA NÃO PERCEBEU! DIZ QUE QUER FALAR COM.. COM O CHEFE!
SIM, POCHO! JÁ VOU FALAR COM ELE!...
3

SOU MUYA-ARETE O VIEJO SÁBIO! BRANCO VEIO PROCURAR ALDEIA DOS UACARAHUS, FILHOS DA MÃE DO RIO, ONDE NUNCA PISOU PÉ DE BRANCO! SABE QUE VAI ENFRENTAR MORTE E MUITA DOR! MAS MUYA-ARETE TRAZ PRESENTE: A HUÁSCAR, ERVA SAGRADA! BRANCO NÃO TEM FÉ, MAS TEM BRILHO DO SOL E DA LUA NA CABEÇA, POR ISSO MERECE!
HUÁSCAR? SERÁ A MESMA OASCA DAQUELAS COMUNIDADES VEGETAIS QUE JÁ TEM ATÉ EM SÃO PAULO?!
BAH! PREFIRO MEU UÍSQUE A ESSAS BOBAGENS ALUCINÓGENAS! O VELHO É LOUCO!
ÑANCAHUAÑA É UMA POBRE ALDEIA DE MESTIÇOS QUE VIVEM DA PESCA...
¡USTEDES ESTÃO LOUCOS! SEGUIR MÁS ALLÁ?! NUNCA NENHUM BLANCO... BUENO, SÓ TENGO PEIXES PARA VENDER!
OS PRÓXIMOS DIAS SÃO CHEIOS DE SURPRESAS..
TODOS OS CARREGADORES FUGIRAM, SEU SÍLVIO! TEMOS QUE DIVIDIR A CARGA PARA PROSSEGUIR!
OS QUATRO COLOMBIANOS SE DEMITIRAM E VOLTARAM A MIRAFLORES! COM QUEM IRÁ FILMAR ESSA MALUQUICE?
EU, EULÁLIO, OS OUTROS DOIS E SEUS HOMENS!
TRANSFORMAMO-NOS EM BURROS DE CARGA EM PLENA SELVA, GRAÇAS A UM PAPELUCHO VELHO DE SEU AVÔ MALUCO!
EI! O QUE É AQUILO?
4

POCHO!!! OOOOHHH!!!
POBRE RAPAZ! MAIS UMA VÍTIMA DE SUA LOUCURA!
EI, A SETA!!
ESTA INSCRIÇÃO!... A MULHER E O PEIXE!... O MESMO DESENHO QUE ESTAVA JUNTO AO MAPA, ENTRE OS PAPEIS DE MEU AVÔ, O SERTANISTA! ESTA É UMA SETA UACARAHU!
NAQUELA NOITE...
ESSE BARULHO ME DÁ MEDO, SÍLVIO! PARECE... VOZ HUMANA!
É O VENTO! DEVE ESTAR SE ARMANDO UMA TEMPESTADE TROPICAL.
IUUUUHHHHHHHH!
IUUUUUUUHHHHUUUUUUUHHHHHHHHUUU
ESSE PÓ É A ÚNICA COISA BOA NESSA LOUCURA TODA! QUE VENTO ESTRANHO!... PARECE UMA MULHER CANTANDO!
..EI!... O QUE ESTÁ ACONTECENDO COMIGO?!... O RIO... ELE ME CHAMA!
ALI... ALI ADIANTE!... QUEM... QUEM É ELA?!
5

NA MANHÃ SEGUINTE...
JÁ BEBENDO TÃO CEDO?
NÃO SEI ONDE SE METEU ROBERTO! TEMOS DE COMEÇAR A RODAR!
SÍLVIO! DEPRESSA! O CORPO DE ROBERTO!
O ANTONIO E O MANOEL VIERAM TOMAR BANHO NO IGARAPÉ E O RECONHECERAM PELO RELÓGIO E O MEDALHÃO!
LOGO AGORA QUE ESTAMOS PERTO! SÓ PROBLEMAS!
E VOCÊ NÃO PARA DE BEBER! VOU TOMAR BANHO NO RIO! AGORA NÃO HÁ PIRANHAS! ATÉ!
O CALOR É SUFOCANTE! INGRID SCHULTZ, VOCÊ É UMA LOUCA!... MAS VAI SE TORNAR A MAIOR ATRIZ DO CINEMA BRASILEIRO!
ESTÁ UMA DELÍCIA! VOU PARA TRÁS DAQUELAS MOITAS! PODE CHEGAR ALGUM DOS HOMENS DA EQUIPE E...
SÚBITO A SURPRESA...
HÃ?!! QUEM É VOCÊ?!!

VIM PARA FAZERMOS AMOR!
E INGRID MERGULHA NUM TURBILHÃO DE DELÍRIO...
À NOITE...
...ENCONTRARAM SUAS ROUPAS NA BEIRA DO RIO! O CORPO DEVE TER SIDO LEVADO PELA CORRENTE!...
MORREREMOS TODOS NESSE INFER NO QUE VOCÊ NOS COLOCOU!
INGRID... MORTA! NÃO É POSSÍVEL!...
DUM-DUM-DUM!
EI! QUE BARULHO É ESSE?!
DUM-DUM!!
SÃO... SÃO TAM-BORES!
DUM-DUM! DUM...
7

DEVEM SER CENTENAS! ESTÃO NA OUTRA MARGEM DO RIO! DÁ PRA VER AS TOCHAS ACESAS DAQUI!
CUIDADO!...
ZZUUIIIPT!
DUM-
DUM-
ACARAHUS! A MESMA MARCA! OS ADORADORES DE IARA!
DUM-DUM-DU
MORRI E ACORDEI NO INFERNO! SÓ PODE SER ISSO!
APAGUEM TODOS OS LAMPIÕES! VAMOS FICAR TODOS JUNTOS!
APÓS UMA NOITE TENSA...
ACORDEM TODOS! ELES DESEMBARCARAM E VÊM PARA CÁ!
ATIREM JÁ!
CAPOU!
8

MAS OS INDÍGENAS ERAM MUITO NUMEROSOS PARA A PEQUENA EQUIPE!
TUNC!
AGARREM-NO! É ELE O FILHO DO SOL E DA LUA. ECHA!
SOLO USTED SOBREVIVE E ASSIM DEVE SER! O SOL E A LUA BRILHAM SOBRE SUA CABEÇA E A DEUSA O ESPERA!
USTED É O RETRATO VIVO DO VIEJO QUE AQUI ESTEVE PROCURANDO OS ADORADORES DA DEUSA! ELE ME SALVOU E MEU PAI, O PAJÉ, ABENÇOOU SUA DESCENDÊNCIA! EU ERA UM MENINO MAS GUARDO ATÉ HOJE O PRESENTE QUE ME DEIXOU!
UM MEDALHÃO... COM O RETRATO DO MEU AVÔ!
NÓS O DEIXAREMOS AGORA APENAS COM ESTE DE SEUS PERTENCES! USTED NÃO PRECISA DE MAIS NADA! ADIÓS!
A HUÁSCAR!!! ... A ERVA DAQUELE LOUCO!
...SÍLVIO ESTÁ INTEIRAMENTE SÓ. COM SUA MELANCOLIA E SUAS RECORDAÇÕES...
SE AO MENOS TIVESSE ME RESTADO INGRID!...
9

QUEM SABE ISSO ME AJUDE A MORRER MAIS DEPRESSA! NÃO ME SOBROU UMA GOTA DE UÍSQUE MESMO!...
...MAS TODO UÍSQUE DA VIDA NÃO FARIA O EFEITO DAQUILO...
...O RIO! O RIO ME CHAMA! EU O SINTO!... OHHH!...
...TENHO QUE IR...
SÍLVIO CRUZ, 34 ANOS, UM CINEASTA PROMISSOR E NETO DE UM SERTANISTA FAMOSO, EMBORA DE MANEIRA TRÁGICA E SOBRENATURAL, FINALMENTE ENCONTROU O QUE TÃO OBSTINADAMENTE PROCURAVA. DELE NÃO SE SOUBE MAIS NADA. NEM MESMO SEU CORPO NUNCA FOI ENCONTRADO.
FIM
10

*A Paulicéia
de Oswald e Mário
de Andrade, de Villa Lobos
e Brecheret, de Tarsilla,
"Pagu" e Piolin, e de tantos outros*

BAR

**ESTÁ
FUNDADO O
DESVAIRÍSMO!**
(Mário de Andrade)

RUA PINHEIROS, 473 · FONE.: 64-3937

For people who love the sea

QUEBRA-MAR

Pronta Entrega • Av. N.S. Copacabana 749 • Salas 808/809/702 (Linha Infantil) Tel.: (021) 256-8775 • Rio